KINH THUÛ-LAÊNG-NGHIEÂM TAM-MUOÄI

**QUYEÅN HAÏ**

Baáy giôø, Toân giaû Xaù-lôïi-phaát baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Vieäc chöa töøng coù vaäy! Hoâm nay Theá Toân noùi veà Tam-muoäi Thuû- laêng-nghieâm maø aùc ma chaúng ñeán nhieãu loaïn.

Phaät baûo Toân giaû Xaù-lôïi-phaát:

–OÂng muoán thaáy ma suy baïi aùo naõo khoâng?

–Thöa vaâng! Con muoán thaáy!

Baáy giôø, Phaät phoùng ra aùnh saùng cuûa töôùng ñaïi nhaân töø töôùng loâng traéng giöõa chaëng maøy. Taát caû chuùng hoäi ñeàu thaáy aùc ma bò naêm raøng buoäc chaúng theå töï môû ra. Phaät baûo Toân giaû Xaù-lôïi-phaát:

–OÂng coù thaáy aùc ma bò naêm troùi buoäc khoâng?

–Thöa vaâng! Con ñaõ thaáy! AÙc ma naøy bò ai troùi buoäc? Phaät baûo:

–Ñoù laø söùc uy thaàn cuûa Tam-muoäi Thuû-laêng-nghieâm. ÔÛ coõi Phaät coù thuyeát giaûng veà Tam-muoäi Thuû-laêng-nghieâm, trong coõi aáy aùc ma muoán duøng taâm aùc gaây chöôùng ngaïi thì Tam-muoäi Thuû-laêng-nghieâm cuøng vôùi söùc uy thaàn cuûa chö Phaät neân caùc ma aáy ñeàu töï thaáy thaân bò naêm troùi buoäc. Naøy Xaù-lôïi-phaát! ÔÛ choã ta ñaõ noùi Tam-muoäi Thuû-laêng- nghieâm, hoaëc ta coøn taïi theá hay sau khi ta dieät ñoä, caùc ma, daân ma vaø moïi ngöôøi coù taâm aùc ôû choã aáy do söùc uy thaàn cuûa Tam-muoäi Thuû-laêng-nghieâm neân chuùng ñeàu bò naêm troùi buoäc.

Baáy giôø, trong hoäi Trôøi, Roàng, Daï-xoa, Caøn-thaùt-baø... baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Chuùng con ñoái vôùi Tam-muoäi naøy taâm khoâng coù nghi ngôø, chaúng bò chöôùng ngaïi. Chuùng con chaúng muoán thaân bò naêm troùi buoäc. Baïch Theá Toân! Chuùng con cung kính Tam-muoäi naøy neân ñeàu seõ ñeán hoä trì ngöôøi noùi phaùp naøy, ñoái vôùi Tam- muoäi naøy phaùt sinh töôûng Theá Toân.

Phaät baûo caùc Trôøi, Roàng, Thaàn:

–Do vaäy neân caùc oâng seõ ñöôïc giaûi thoaùt möôøi hai kieán chaáp, troùi buoäc. Nhöõng gì laø möôøi hai? Ngaõ kieán phöôïc, Chuùng sinh kieán phöôïc, Thoï maïng kieán phöôïc, Nhaân kieán phöôïc, Ñoaïn kieán phöôïc, Thöôøng kieán phöôïc, Ngaõ taùc kieán phöôïc, Ngaõ sôû kieán phöôïc, Höõu kieán phöôïc, Voâ kieán phöôïc, Bæ thöû kieán phöôïc, chö phaùp kieán phöôïc. Ñoù laø möôøi hai kieán chaáp troùi buoäc. Caùc oâng neân bieát! Neáu coù chuùng sinh ôû trong Phaät phaùp khôûi leân loøng saân haän muoán huûy hoaïi thì ñeàu do truï ôû möôøi hai kieán troùi buoäc ñoù. Neáu ngöôøi tin hieåu, thuaän theo, chaúng choáng ñoái thì ñöôïc thoaùt khoûi möôøi hai kieán phöôïc naøy.

Baáy giôø, Toân giaû Xaù-lôïi-phaát baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! AÙc ma hoâm nay coù ñöôïc nghe noùi ñeán teân cuûa Tam-muoäi Thuû- laêng-nghieâm naøy khoâng?

Phaät noùi:

–Chuùng cuõng ñöôïc nghe! Nhöng do bò troùi buoäc neân chaúng theå ñeán ñöôïc. Toân giaû Xaù-lôïi-phaát baïch Phaät:

–Sao Nhö Lai chaúng duøng söùc uy thaàn khieán cho ma chaúng nghe noùi danh töï cuûa Tam-muoäi Thuû-laêng-nghieâm?

Phaät baûo:

–OÂng haõy döøng laïi! Chôù noùi lôøi noùi naøy! Giaû söû trong nhöõng theá giôùi nhieàu nhö caùt soâng Haèng ñaày löûa lôùn, ngöôøi naøo ñöôïc nghe noùi Tam-muoäi Thuû-laêng-nghieâm naøy thì seõ töø trong ñoù qua khoûi. Vì sao? Vì neáu ngöôøi chæ nghe noùi Tam-muoäi Thuû-laêng-nghieâm thoâi thì ta noùi raèng, ngöôøi naøy ñöôïc lôïi ích lôùn hôn caû ngöôøi ñöôïc Töù thieàn, sinh leân boán coõi Phaïm.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Neáu khieán cho aùc ma hoâm nay ñöôïc nghe noùi ñeán danh töï cuûa Tam-muoäi Thuû-laêng-nghieâm, do nhaân duyeân naøy chuùng seõ ñöôïc ra khoûi taát caû vieäc ma. Neáu do bò troùi buoäc maø ñöôïc nghe thì chuùng cuõng seõ thoaùt khoûi möôøi hai kieán phöôïc. Vaäy neân, naøy Xaù-lôïi-phaát! Ngöôøi aùc taø kieán maéc vaøo löôùi ma maø coøn neân nghe Tam- muoäi Thuû-laêng-nghieâm naøy, huoáng laø ngöôøi tònh taâm hoan hyû muoán nghe.

Baáy giôø, trong chuùng hoäi coù moät vò Boà-taùt teân laø Ma Giôùi Haønh Baát OÂ baïch Phaät:

–Kính baïch Theá Toân! Hoâm nay con seõ hieän ôû trong coõi ma, duøng thaàn löïc töï taïi laøm cho ma ñöôïc truï ôû Tam-muoäi Thuû-laêng-nghieâm.

Phaät baûo:

–Tuøy yù oâng!

Boà-taùt Ma Giôùi Haønh Baát OÂ lieàn ôû trong hoäi boãng nhieân bieán maát, hieän ra ôû cung ma, noùi vôùi aùc ma:

–Caùc ngöôi chaéc chaúng nghe Ñöùc Phaät noùi Tam-muoäi Thuû-laêng-nghieâm, coù voâ löôïng chuùng sinh ñeàu phaùt taâm Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc ra khoûi caûnh giôùi cuûa caùc ngöôi. Hoï ñeàu seõ trôû laïi ñoä thoaùt ngöôøi khaùc ra khoûi caûnh giôùi cuûa caùc ngöôi!

Ma lieàn baùo:

–Ta nghe Ñöùc Phaät noùi danh töï Tam-muoäi Thuû-laêng-nghieâm nhöng vì bò naêm troùi buoäc neân chaúng theå ñeán ñöôïc. Ñoù laø hai tay, hai chaân vaø ñaàu bò troùi buoäc.

Laïi hoûi aùc ma:

–Ai troùi buoäc ngöôi? Ma lieàn ñaùp:

–Ta vöøa khôûi taâm muoán ñeán phaù hoaïi nhieãu loaïn nhöõng ngöôøi nghe nhaän Tam- muoäi Thuû-laêng-nghieâm lieàn bò naêm troùi buoäc. Ta vöøa nghó laïi, caùc Ñöùc Phaät, Boà-taùt coù uy ñöùc lôùn khoù coù theå phaù hoaïi, nhieãu loaïn. Neáu ta ñeán thì hoaëc seõ töï huûy hoaïi, chaúng baèng töï mình ôû cung ñieän naøy. Ta daáy leân yù nghó ñoù xong lieàn ñöôïc thoaùt khoûi naêm söï troùi buoäc.

Boà-taùt ñaùp:

–Ñuùng vaäy! Taát caû phaøm phu nhôù töôûng phaân bieät, ñieân ñaûo chaáp giöõ töôùng neân coù troùi buoäc, ñoäng nieäm hyù luaän neân coù troùi buoäc, thaáy nghe hieåu bieát neân coù troùi buoäc. Thaät ra trong naøy khoâng coù ngöôøi troùi, keû môû. Vì sao? Vì caùc phaùp khoâng troùi buoäc, voán giaûi thoaùt. Caùc phaùp khoâng môû, voán khoâng troùi. Thöôøng töôùng giaûi thoaùt khoâng coù ngu si. Ñöùc Nhö Lai duøng phaùp moân naøy ñeå noùi phaùp. Neáu coù chuùng sinh ñöôïc bieát yù nghóa naøy maø muoán caàu giaûi thoaùt, taâm sieâng tinh taán thì ñoái vôùi caùc phaùp ñöôïc giaûi thoaùt.

Baûy traêm Thieân nöõ trong chuùng ma duøng hoa thôm cuûa trôøi, boät thôm, höông xoa vaø caùc chuoãi ngoïc tung leân ngöôøi Boà-taùt Ma Giôùi Haønh Baát OÂ thöa:

–Khi naøo chuùng toâi thoaùt khoûi caûnh giôùi ma? Boà-taùt baûo:

–Caùc ngöôi, neáu coù theå chaúng phaù hoaïi söï troùi buoäc cuûa ma thì ñöôïc giaûi thoaùt. Sao goïi laø söï troùi buoäc cuûa ma? Ñoù laø saùu möôi hai kieán. Neáu ngöôøi chaúng phaù hoaïi nhöõng kieán naøy töùc laø ñöôïc thoaùt khoûi söï troùi buoäc cuûa ma.

Thieân nöõ laïi noùi:

–Sao goïi laø chaúng phaù hoaïi caùc kieán chaáp maø ñöôïc giaûi thoaùt? Ñaùp:

–Caùc kieán chaáp voán khoâng töø ñaâu ñeán cuõng khoâng ñi veà ñaâu. Neáu bieát töôùng cuûa caùc kieán chaáp khoâng ñeán ñi töùc laø thoaùt khoûi söï troùi buoäc cuûa ma. Caùc kieán chaáp chaúng phaûi coù chaúng phaûi khoâng, neáu chaúng phaân bieät coù, khoâng töùc laø thoaùt khoûi söï troùi buoäc cuûa ma. Neáu khoâng coù kieán chaáp ñoù laø Chaùnh kieán. Nhö vaäy, Chaùnh kieán khoâng chaùnh, khoâng taø. Neáu phaùp khoâng chaùnh, khoâng taø, khoâng taïo taùc, khoâng chaáp giöõ töùc laø thoaùt khoûi söï troùi buoäc cuûa ma. Caùc kieán chaáp ñoù chaúng phaûi trong, chaúng phaûi ngoaøi cuõng chaúng phaûi trung gian. Nhö vaäy, caùc kieán chaáp cuõng laïi chaúng nieäm thì thoaùt khoûi söï troùi buoäc cuûa ma.

Baûy traêm Thieân nöõ nghe giaûng noùi phaùp naøy lieàn ñöôïc Thuaän nhaãn roài noùi:

–Chuùng toâi cuõng seõ ôû trong coõi ma tu haønh khoâng nhieãm oâ, thoaùt khoûi taát caû söï troùi buoäc cuûa ma.

Baáy giôø, Boà-taùt Ma Giôùi Haønh Baát OÂ noùi vôùi aùc ma:

–Caùc quyeán thuoäc cuûa ngöôi ñaõ phaùt taâm Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc.

Ngöôi ñang laøm nhöõng vieäc gì?

Ñaùp:

–Toâi bò naêm troùi buoäc neân khoâng bieát ñang laøm vieäc gì. Boà-taùt ñaùp:

–Ngöôi phaùt Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc seõ ñöôïc thoaùt khoûi söï troùi buoäc

naøy.

Caùc Thieân nöõ thöông xoùt ma neân ñeàu noùi:

–Haõy phaùt taâm Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc ñi! Chôù ñoái vôùi söï yeân oån, phaùt

sinh töôûng sôï haõi! Chôù ôû trong vui maø sinh ra töôûng khoå! Chôù ñoái vôùi giaûi thoaùt maø sinh ra yù töôûng troùi buoäc.

Baáy giôø, aùc ma sinh taâm doái traù maø noùi:

–Neáu caùc ngöôi lìa boû taâm Boà-ñeà thì ta seõ phaùt taâm! Caùc Thieân nöõ duøng söùc phöông tieän maø noùi vôùi ma:

–Chuùng toâi ñeàu ñaõ lìa boû taâm naøy roài, oâng lieàn coù theå phaùt taâm Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc! Neáu moät Boà-taùt phaùt taâm Boà-ñeà thì taát caû Boà-taùt cuõng ñoàng taâm ñoù. Vì sao? Vì taâm khoâng sai bieät, ñoái vôùi caùc chuùng sinh taâm ñeàu bình ñaúng.

Baáy giôø, aùc ma noùi vôùi Boà-taùt Ma Giôùi Haønh Baát OÂ:

–Hoâm nay toâi seõ phaùt taâm Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc. Do caên laønh ñoù khieán cho toâi ñöôïc môû troùi.

Noùi lôøi naøy xong, ma lieàn töï thaáy thaân töø troùi buoäc ñaõ ñöôïc côûi môû. Boà-taùt Ma Giôùi Haønh Baát OÂ duøng thaàn löïc phoùng ra aùnh saùng lôùn, thò hieän thaân thanh tònh vi dieäu, soi chieáu cung ma. Ma töï thaáy thaân mình khoâng coù uy ñöùc aùnh saùng gioáng nhö möïc ñen tuï laïi. Trong chuùng ma, coù hai traêm Thieân nöõ ñaém saâu vaøo daâm duïc, thaáy thaân saéc Boà-taùt naøy ñoan nghieâm, khôûi leân loøng aùi nhieãm, ñeàu noùi:

–Ngöôøi ñoù, neáu coù theå cuøng ta laøm baïn thì chuùng ta ñeàu thuaän theo lôøi daïy baûo cuûa ngöôøi aáy.

Boà-taùt naøy bieát duyeân ñôøi tröôùc cuûa caùc Thieân nöõ öùng hôïp hoùa ñoä, töùc thôøi hoùa laøm hai traêm Thieân töû, saéc maïo ñoan nghieâm nhö thaân mình khoâng khaùc. Ngaøi laïi hoùa ra hai traêm ñaøi giao loä baùu hôn caû cung quaùn cuûa ma. Caùc Thieân nöõ ñoù ñeàu töï thaáy thaân mình ôû taïi ñaøi baùu naøy. Moãi ngöôøi ñeàu töï cho raèng, mình cuøng vôùi Boà-taùt naøy cuøng nhau vui veû. Öôùc nguyeän ñöôïc thoûa maõn, yù daâm duïc döùt, hoï ñeàu sinh taâm yeâu kính Boà-taùt. Boà-taùt lieàn theo söï öùng hôïp cuûa hoï maø noùi phaùp, khieán cho hoï ñeàu phaùt taâm Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc. Boà-taùt Ma Giôùi Haønh Baát OÂ noùi vôùi aùc ma:

–Ngöôi coù theå ñi ñeán choã Ñöùc Phaät!

Ma nghó raèng, söï troùi buoäc cuûa ta ñaõ ñöôïc môû roài, ta phaûi ñi ñeán choã Ñöùc Phaät phaù hoaïi, nhieãu loaïn noùi phaùp. Baáy giôø, aùc ma vôùi quyeán thuoäc cuøng nhau ñi ñeán choã Ñöùc Phaät baïch raèng:

–Baïch Theá Toân! Ngaøi chôù noùi Tam-muoäi Thuû-laêng-nghieâm naøy nöõa. Vì sao? Vì noùi Tam-muoäi ñoù thì thaân con lieàn bò naêm troùi buoäc. Nguyeän xin Ñöùc Nhö Lai thay ñoåi noùi vieäc khaùc!

Boà-taùt Kieân YÙ noùi vôùi aùc ma:

–Ai côûi troùi cho ngöôi? Ñaùp:

–Boà-taùt Ma Giôùi Haønh Baát OÂ côûi môû troùi buoäc cho toâi!

–OÂng ñaõ höùa vieäc gì maø ñöôïc côûi troùi? Ma noùi:

–Toâi höùa phaùt taâm Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc. Baáy giôø, Phaät baûo Boà-taùt Kieân YÙ:

–Hoâm nay, aùc ma ñoù vì môû troùi neân phaùt taâm Boà-ñeà, chaúng phaûi laø yù thanh tònh. Nhö vaäy, naøy Kieân YÙ! Sau naêm traêm naêm, sau khi ta dieät ñoä coù nhieàu Tyø-kheo vì lôïi döôõng neân phaùt taâm Boà-ñeà, chaúng phaûi laø yù thanh tònh. Naøy Kieân YÙ! OÂng quan saùt theá löïc cuûa Tam-muoäi Thuû-laêng-nghieâm, uy thaàn cuûa Phaät phaùp! Caùc Tyø-kheo, Tyø-kheo-ni, Öu-baø-taéc, Öu-baø-di ñoù duøng taâm khinh thöôøng, taâm tham lôïi döôõng, taâm chaïy theo ngöôøi khaùc ñeå nghe Tam-muoäi naøy maø phaùt taâm Boà-ñeà. Ta ñeàu bieát, nhöõng taâm naøy cuøng vôùi Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc ñaõ taïo ñöôïc nhaân duyeân. Huoáng laø ngöôøi nghe Tam-muoäi Thuû-laêng-nghieâm maø coù theå duøng taâm thanh tònh phaùt khôûi Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc, oâng phaûi bieát ngöôøi naøy, ôû trong Phaät phaùp ñaõ ñöôïc ñònh roát raùo.

Boà-taùt Kieân YÙ baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Hoâm nay, aùc ma naøy nghe noùi Tam-muoäi Thuû-laêng-nghieâm, vì ñöôïc côûi troùi neân phaùt taâm Boà-ñeà, cuõng ñöôïc ñaày ñuû nhaân duyeân Phaät phaùp sao?

Phaät baûo:

–Ñuùng nhö lôøi noùi cuûa oâng! AÙc ma do nhaân duyeân phöôùc ñöùc nhaân duyeân cuûa Tam-muoäi naøy vaø nhaân duyeân phaùt taâm Boà-ñeà neân vaøo ñôøi vò lai ñöôïc xaû boû taát caû vieäc ma, haønh ñoäng ma, loøng dua nònh quanh co cuûa ma vaø vieäc suy taøn öu naõo cuûa ma. Töø nay veà sau, daàn daàn seõ ñöôïc söùc Tam-muoäi Thuû-laêng-nghieâm, thaønh töïu Phaät ñaïo.

Boà-taùt Kieân YÙ noùi vôùi aùc ma:

–Ñöùc Nhö Lai ñaõ thoï kyù cho oâng! Ma noùi:

–Thöa Thieän nam! Toâi nay chaúng duøng taâm thanh tònh phaùt khôûi Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc, vì sao Ñöùc Nhö Lai thoï kyù cho toâi? Nhö Ñöùc Phaät ñaõ noùi raèng, töø taâm

coù nghieäp, töø nghieäp coù quaû baùo. Toâi töø voâ taâm caàu ñaïo Boà-ñeà thì Ñöùc Nhö Lai vì sao thoï kyù cho toâi.

Phaät muoán ñoaïn döùt söï nghi ngôø cuûa chuùng hoäi neân baûo Boà-taùt Kieân YÙ:

–Boà-taùt ñöôïc thoï kyù phaøm coù boán loaïi. Sao goïi laø boán?

1. Coù loaïi chöa phaùt taâm maø ñöôïc thoï kyù.
2. Coù loaïi vöøa phaùt taâm maø ñöôïc thoï kyù.
3. Coù loaïi bí maät thoï kyù.
4. Coù loaïi ñöôïc Voâ sinh phaùp nhaãn hieän tieàn môùi thoï kyù.

Ñoù goïi laø boán. Chæ coù Nhö Lai coù theå bieát vieäc naøy. Taát caû Thanh vaên, Bích-chi- phaät chaúng theå bieát ñöôïc. Naøy Kieân YÙ! Sao goïi laø coù loaïi chöa phaùt taâm maø ñöôïc trao cho thoï kyù? Hoaëc coù chuùng sinh qua laïi naêm ñöôøng, hoaëc ôû ñòa nguïc, hoaëc ôû suùc sinh, hoaëc ôû ngaõ quyû, hoaëc ôû treân trôøi, hoaëc ôû nhaân gian maø caùc caên maõnh meõ, thoâng lôïi öa thích Ñaïi phaùp. Phaät bieát ngöôøi ñoù traûi qua traêm ngaøn vaïn öùc a-taêng-kyø ngaàn aáy kieáp seõ phaùt taâm Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc. Hoï laïi ôû traêm ngaøn vaïn öùc a-taêng-kyø ngaàn aáy kieáp, tu haønh ñaïo Boà-taùt, cuùng döôøng traêm ngaøn vaïn öùc na-do-tha bao nhieâu Ñöùc Phaät, giaùo hoùa traêm ngaøn vaïn öùc khoâng löôøng bao nhieâu chuùng sinh khieán truï ôû Boà-ñeà. Hoï laïi traûi qua traêm ngaøn vaïn öùc a-taêng-kyø bao nhieâu kieáp seõ ñöôïc Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc hieäu töï nhö vaày..., ñaát nöôùc nhö vaày..., soá chuùng Thanh vaên, tuoåi thoï nhö vaày..., sau khi dieät ñoä phaùp truï moät soá naêm nhö vaày...

Phaät baûo:

–Naøy Kieân YÙ! Nhö Lai ñeàu bieát roõ nhöõng vieäc naøy, laïi coøn bieát hôn theá nöõa. Ñoù goïi laø chöa phaùt taâm maø ñöôïc thoï kyù.

Baáy giôø, Tröôûng laõo Ñaïi Ca-dieáp baïch Phaät:

–Töø nay veà sau, chuùng con seõ ñoái vôùi taát caû chuùng sinh phaùt sinh töôûng Theá Toân! Vì sao? Vì chuùng con khoâng coù trí tueä nhö vaäy thì laøm sao bieát nhöõng chuùng sinh naøo coù caên Boà-taùt? Nhöõng chuùng sinh naøo khoâng coù caên Boà-taùt? Baïch Theá Toân! Chuùng con chaúng bieát ñöôïc nhöõng vieäc nhö vaäy. Hoaëc ñoái vôùi chuùng sinh phaùt sinh loøng khinh maïn töùc laø töï laøm toån thöông mình.

Phaät noùi:

–Hay thay! Hay thay! Naøy Ca-dieáp! OÂng noùi lôøi naøy hay laém! Do vieäc naøy neân trong kinh ta noùi, con ngöôøi thì chaúng neân doái gaït chuùng sinh. Vì sao? Vì neáu doái gaït ñoái vôùi chuùng sinh khaùc töùc laø töï laøm toån thöông mình. Chæ coù Nhö Lai öùng hôïp vôùi chuùng sinh vaø cuøng bình ñaúng. Do nhaân duyeân ñoù, neáu caùc Thanh vaên vaø Boà-taùt khaùc ñoái vôùi caùc chuùng sinh neân phaùt sinh Phaät töôûng. Vöøa phaùt taâm ñaõ ñöôïc thoï kyù laø, hoaëc coù ngöôøi töï mình ñaõ laâu gieo troàng goác ñöùc, tu taäp haïnh laønh, loøng sieâng tinh taán, caùc caên duõng maõnh, thoâng lôïi, öa thích Ñaïi phaùp, coù loøng ñaïi Bi, khaép vì chuùng sinh caàu ñaïo giaûi thoaùt. Ngöôøi phaùt taâm ñoù lieàn truï ôû quaû vò khoâng chuyeån, vaøo ñòa vò Boà-taùt, ñöôïc an truï ñònh laø ra khoûi taùm naïn. Nhöõng ngöôøi nhö vaäy, khi vöøa phaùt taâm, caùc Ñöùc Phaät lieàn thoï kyù Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc, danh hieäu nhö vaày..., ñaát nöôùc nhö vaày..., tuoåi thoï nhö vaày... Nhöõng ngöôøi nhö vaäy, Nhö Lai bieát taâm maø thoï kyù. Ñoù goïi laø vöøa phaùt taâm lieàn ñöôïc thoï kyù.

Thoï kyù bí maät laø, coù Boà-taùt töï mình chöa ñöôïc thoï kyù maø thöôøng tinh taán sieâng naêng caàu Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc, öa ñuû phaùp boá thí, öa Nhaát thieát trí, giöõ

phaùp kieân coá, giöõ giôùi chaúng boû, phaùt khôûi trang nghieâm saâu saéc, coù söùc nhaãn lôùn, loøng bình ñaúng vôùi chuùng sinh, sieâng tu haønh tinh taán, caàu caùc phaùp laønh, thaân taâm chaúng löôøi

bieáng nhö cöùu löûa chaùy ñaàu, thöïc haønh nieäm yeân oån coù theå ñöôïc boán Thieàn, öa caàu trí tueä, haønh Boà-ñeà cuûa Phaät, ñaõ laâu tu haønh saùu Ñoä, coù thaønh töïu töôùng Phaät. Caùc Boà-taùt khaùc, Trôøi, Roàng, Daï-xoa, Caøn-thaùt-baø... ñeàu khôûi yù nghó raèng, nhö Boà-taùt naøy loøng sieâng tinh taán thaät laø hieám coù, khoâng bieát bao laâu seõ ñöôïc Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc? Danh hieäu cuûa vò aáy laø gì? Coõi nöôùc teân laø gì? Soá chuùng Thanh vaên nhieàu ít ra sao? Phaät vì ñoaïn döùt söï nghi ngôø cuûa chuùng sinh naøy neân thoï kyù cho Boà-taùt aáy khieán cho chuùng hoäi ñeàu nghe bieát maø chæ rieâng moät mình Boà-taùt ñoù chaúng ñöôïc nghe bieát. Nhôø thaàn löïc cuûa Phaät neân khieán cho taát caû chuùng sinh bieát Boà-taùt ñoù seõ thaønh Phaät, hieäu töï, coõi nöôùc nhö vaày..., soá chuùng Thanh vaên nhieàu ít nhö vaày... Khi söï nghi ngôø cuûa chuùng ñeàu giaûi quyeát xong thì hoï ñoái vôùi Boà-taùt naøy phaùt sinh töôûng Theá Toân maø Boà-taùt ñoù chaúng theå töï bieát laø mình ñöôïc thoï kyù hay laø chöa ñöôïc thoï kyù. Ñoù laø Boà-taùt bí maät ñöôïc thoï kyù.

Hieän tieàn thoï kyù laø coù Boà-taùt tích taäp caên laønh ñaõ laâu, khoâng gì chaúng thaáy ñöôïc,

thöôøng tu phaïm haïnh, quaùn voâ ngaõ, khoâng, ñoái vôùi taát caû caùc phaùp ñöôïc Voâ sinh nhaãn. Phaät bieát ngöôøi naøy coâng ñöùc trí tueä ñeàu ñaõ ñaày ñuû neân ôû trong ñaïi chuùng, taát caû Trôøi, Ngöôøi, Ma, Phaïm, Sa-moân, Baø-la-moân... hieän tieàn thoï kyù, noùi leân: “Naøy Thieän nam! OÂng traûi qua traêm ngaøn vaïn öùc ngaàn aáy kieáp seõ ñöôïc thaønh Phaät, hieäu töï nhö vaày..., coõi nöôùc nhö vaày..., soá chuùng Thanh vaên nhö vaày..., tuoåi thoï nhö vaày...” Ñoàng thôøi voâ soá ngöôøi theo hieäu löïc cuûa ngöôøi ñoù ñeàu phaùt taâm Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc. Ngöôøi ñoù ôû tröôùc Phaät ñaõ ñöôïc thoï kyù roài, thaân bay boång leân hö khoâng cao ñeán baûy caây Ña-la. Naøy Kieân YÙ! Ñoù goïi laø hieän tieàn thoï kyù thöù tö.

Baáy giôø, Boà-taùt Kieân YÙ baïch Phaät:

–Hoâm nay trong hoäi naøy chaéc coù Boà-taùt do boán vieäc naøy maø ñöôïc thoï kyù chaêng? Phaät ñaùp:

–Coù.

–Baïch Theá Toân! Laø ai? Phaät noùi:

–Con cuûa cö só Laïc Duïc – Boà-taùt Sö Töû Hoáng Vöông – naøy laø chöa phaùt taâm maø ñöôïc thoï kyù. Nhö vaäy, voâ soá Boà-taùt cuûa nhöõng theá giôùi phöông khaùc cuõng chöa phaùt taâm maø ñöôïc thoï kyù. Laïi coù Boà-taùt Tòch Dieät, Boà-taùt Ñaïi Ñöùc Phaùp vöông töû, Boà-taùt Vaên- thuø-sö-lôïi Phaùp vöông töû... voâ löôïng nhöõng Boà-taùt nhö vaäy... luùc vöøa phaùt taâm lieàn ñöôïc thoï kyù, ñeàu truï trong ñòa vò khoâng thoaùi chuyeån. Trong hoäi naøy laïi coù Boà-taùt Trí Duõng, Boà-taùt Ích YÙ... voâ löôïng nhöõng Boà-taùt nhö vaäy ñöôïc bí maät thoï kyù.

Naøy Kieân YÙ! Ta vaø Di-laëc cuøng moät ngaøn vò Boà-taùt cuûa kieáp hieàn ñeàu ñöôïc phaùp Nhaãn voâ sinh ñöôïc hieän tieàn thoï kyù.

Boà-taùt Kieân YÙ baïch Phaät:

–Thaät hy höõu! Thöa Theá Toân, haønh hoùa cuûa Boà-taùt chaúng theå nghó baøn, thoï kyù cuõng chaúng theå nghó baøn. Taát caû Thanh vaên, caùc Bích-chi-phaät coøn chaúng theå bieát huoáng laø chuùng sinh khaùc.

Phaät baûo:

–Naøy Kieân YÙ! Söï phaùt khôûi theá löïc oai thaàn tinh taán veà söï haønh hoùa Boà-taùt chaúng theå nghó baøn.

Baáy giôø, Boà-taùt Ma Giôùi Haønh Baát OÂ ñaõ giaùo hoùa Thieân nöõ khieán cho hoï phaùt taâm Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc. Hoï ñeàu duøng hoa trôøi tung leân treân Ñöùc Phaät, baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Chuùng con chaúng öa bí maät ñöôïc thoï kyù. Chuùng con nguyeän ñöôïc phaùp Nhaãn voâ sinh hieän tieàn thoï kyù. Nguyeän xin Theá Toân hoâm nay thoï kyù cho con Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc!

Ñöùc Phaät mæm cöôøi, töø mieäng phaùt ra ñuû loaïi aùnh saùng maøu saéc vi dieäu, soi khaép caùc theá giôùi, roài trôû laïi theo ñænh ñaàu maø vaøo. Toân giaû A-nan baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Vì nhaân duyeân gì maø Theá Toân cöôøi? Phaät baûo Toân giaû A-nan:

–Hoâm nay, oâng coù thaáy hai traêm Thieân nöõ ñoù chaép tay kính leã Nhö Lai khoâng?

–Baïch Theá Toân! Con ñaõ thaáy!

–Naøy A-nan! Thuôû xöa, caùc Thieân nöõ ñoù ñaõ töøng ôû choã cuûa naêm traêm Ñöùc Phaät gieo troàng caên laønh. Töø ñaây veà sau hoï seõ laïi cuùng döôøng voâ soá caùc Ñöùc Phaät. Qua baûy traêm a-taêng-kyø kieáp roài, hoï ñeàu ñöôïc thaønh Phaät hieäu laø Tònh Vöông. Naøy A-nan! Caùc Thieân nöõ ñoù sau khi maïng chung ñöôïc chuyeån thaân nöõ, ñeàu seõ sinh leân coõi trôøi Ñaâu-suaát, cuùng döôøng phuïng söï Boà-taùt Di-laëc.

Baáy giôø, aùc ma nghe caùc Thieân nöõ ñöôïc thoï kyù roài, baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Con nay töï ñoái vôùi quyeán thuoäc chaúng ñöôïc töï taïi, do hoï nghe noùi Tam-muoäi Thuû-laêng-nghieâm ñoù, huoáng laø ngöôøi khaùc nghe. Neáu ngöôøi ñöôïc nghe Tam- muoäi Thuû-laêng-nghieâm thì lieàn ñöôïc ñònh roát raùo ôû trong Phaät phaùp.

Luùc aáy, Thieân nöõ duøng taâm khoâng khieáp sôï noùi vôùi aùc ma:

–OÂng chôù buoàn thaûm! Chuùng toâi nay chaúng ra khoûi caûnh giôùi cuûa oâng. Vì sao? Vì ma giôùi “Nhö” töùc laø Phaät giôùi “Nhö”, Ma giôùi Nhö, Phaät giôùi Nhö chaúng hai, chaúng khaùc bieät maø chuùng toâi chaúng lìa khoûi caùi “Nhö” ñoù. Töôùng Ma giôùi töùc laø töôùng Phaät giôùi, phaùp ma giôùi, phaùp Phaät giôùi chaúng hai, chaúng khaùc bieät maø chuùng toâi ñoái vôùi phaùp, töôùng naøy chaúng vöôït ra, chaúng qua khoûi. Ma giôùi khoâng coù phaùp ñònh coù theå hieån baøy, Phaät giôùi cuõng khoâng coù phaùp ñònh coù theå hieån baøy, ma giôùi, Phaät giôùi chaúng hai, chaúng khaùc bieät maø chuùng toâi ñoái vôùi phaùp töôùng naøy chaúng vöôït ra, chaúng qua khoûi. Vaäy neân, oâng phaûi bieát laø taát caû caùc phaùp khoâng coù quyeát ñònh. Khoâng quyeát ñònh neân khoâng coù quyeán thuoäc, chaúng phaûi khoâng quyeán thuoäc.

Baáy giôø, aùc ma saàu khoå muoán trôû laïi treân coõi trôøi. Boà-taùt Ma Giôùi Haønh Baát OÂ noùi vôùi aùc ma:

–OÂng muoán ñi ñaâu? Ma ñaùp:

–Toâi nay muoán trôû laïi cung ñieän ñaõ ôû. Boà-taùt noùi:

–Chaúng rôøi khoûi chuùng naøy chính laø cung ñieän cuûa oâng.

Luùc aáy, aùc ma lieàn töï thaáy thaân mình ôû taïi cung ñieän cuûa mình. Boà-taùt noùi:

–OÂng thaáy nhöõng gì? AÙc ma ñaùp:

–Toâi töï thaáy thaân mình ôû taïi cung ñieän cuûa mình; vöôøn röøng, ao ñeïp chính laø cuûa

toâi.

Boà-taùt noùi:

–Nay oâng haõy ñem daâng leân Ñöùc Nhö Lai! Ma noùi:

–Ñöôïc vaäy!

Ma vöøa noùi lôøi noùi ñoù, lieàn thaáy Ñöùc Nhö Lai, Thanh vaên Boà-taùt, taát caû ñaïi chuùng

ñeàu ôû trong cung ñieän aáy, noùi Tam-muoäi Thuû-laêng-nghieâm.

Baáy giôø, Toân giaû A-nan baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Truï xöù cuûa Ñöùc Phaät noùi Tam-muoäi Thuû-laêng-nghieâm, coù boá thí böõa aên roài Ñöùc Phaät ñöôïc thaønh ñaïo. Hai thí chuû naøy, ngöôøi naøo phöôùc nhieàu?

Phaät baûo:

–Naøy A-nan! Boá thí Phaät aên roài, Phaät thaønh Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc, aên roài Phaät chuyeån baùnh xe phaùp, aên roài Phaät noùi Tam-muoäi Thuû-laêng-nghieâm. Ba böõa aên naøy, phöôùc khoâng sai khaùc. Naøy A-nan! Ta ôû choã naøo ñöôïc Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc thì oâng phaûi bieát, nôi aáy töùc laø Kim cöông. Caùc Ñöùc Phaät quaù khöù, vò lai vaø hieän taïi ñeàu ôû trong choã aáy ñöôïc thaønh Phaät ñaïo. Tuøy theo truï xöù, noùi Tam-muoäi Thuû- laêng-nghieâm bình ñaúng khoâng sai khaùc vaø choã coù ñoïc tuïng, bieân cheùp cuõng laïi nhö vaäy. Naøy A-nan! Boá thí Phaät moät böõa aên roài Phaät baét ñaàu chuyeån phaùp luaân, hoaëc coù Phaùp sö ñöôïc boá thí thöùc aên roài ñoïc tuïng giaûng noùi Tam-muoäi Thuû-laêng-nghieâm, phöôùc cuûa hai söï boá thí naøy bình ñaúng khoâng khaùc. Laïi nöõa naøy A-nan! Phaät ôû tinh xaù, duøng möôøi taùm loaïi thaàn thoâng bieán hoùa ñoä thoaùt chuùng sinh. Laïi coù tinh xaù, trong ñoù coù ngöôøi ñoïc tuïng giaûng noùi Tam-muoäi Thuû-laêng-nghieâm. Phöôùc ñöùc cuûa hai choã naøy chaúng sai khaùc.

Baáy giôø, Toân giaû A-nan noùi vôùi aùc ma:

–OÂng ñöôïc lôïi lôùn! OÂng coù theå ñem cung ñieän daâng Ñöùc Phaät vaø thænh Phaät an truï! Ma noùi:

–Ñoù laø aân löïc cuûa Boà-taùt Ma Giôùi Haønh Baát OÂ ban cho! Boà-taùt Kieân YÙ baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Boà-taùt Ma Giôùi Haønh Baát OÂ ñoù truï ôû Tam-muoäi Thuû-laêng- nghieâm, thaàn löïc töï taïi, môùi ñöôïc nhö vaäy ö?

Phaät baûo:

–Naøy Kieân YÙ! Ñuùng nhö lôøi noùi cuûa oâng! Hoâm nay, Boà-taùt naøy truï ôû Tam-muoäi naøy, coù theå söû duïng thaàn löïc theo yù töï taïi, thò hieän haønh ñoäng taát caû haïnh cuûa ma giôùi maø chaúng bò söï nhieãm baån cuûa haïnh ma. OÂng aáy cuøng caùc Thieân nöõ thò hieän vui veû vôùi nhau maø thaät ra chaúng coù phaùp aùc daâm duïc. Thieän nam töû ñoù truï ôû Tam-muoäi Thuû-laêng- nghieâm, thò hieän vaøo cung ma maø thaân chaúng lìa khoûi Phaät hoäi, hieän haønh ñoäng ôû ma giôùi, qua laïi vui veû maø duøng Phaät phaùp ñeå giaùo hoùa chuùng sinh.

Boà-taùt Kieân YÙ baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Nhö Lai truï ôû Tam-muoäi Thuû-laêng-nghieâm thì coù theå thò hieän bao nhieâu thaàn löïc töï taïi? Hay thay! Baïch Theá Toân! Nguyeän xin dieãn noùi cho chuùng con chuùt ít.

Phaät baûo:

–Naøy Kieân YÙ! Ta nay truï ôû Tam-muoäi Thuû-laêng-nghieâm naøy laø ôû tam thieân ñaïi thieân theá giôùi naøy, traêm öùc boán thieân haï, traêm öùc maët trôøi maët traêng, traêm öùc xöù sôû boán vua trôøi, traêm öùc trôøi Ñao-lôïi, traêm öùc trôøi Daï-ma, traêm öùc trôøi Ñaâu-suaát-ñaø, traêm öùc trôøi Hoùa laïc, traêm öùc trôøi Tha hoùa töï taïi... cho ñeán traêm öùc trôøi A-ca-ni-saát, traêm öùc nuùi chuùa Tu-di, traêm öùc bieån caû. Ñoù goïi laø tam thieân ñaïi thieân theá giôùi.

Naøy Kieân YÙ! Ta truï nôi Tam-muoäi Thuû-laêng-nghieâm, ôû tam thieân ñaïi thieân theá giôùi naøy, hoaëc ôû coõi Dieâm-phuø-ñeà hieän laøm Boá thí ba-la-maät; hoaëc ôû coõi Dieâm-phuø-ñeà hieän laøm Trì giôùi ba-la-maät; hoaëc ôû coõi Dieâm-phuø-ñeà hieän laøm Nhaãn nhuïc ba-la-maät; hoaëc ôû coõi Dieâm-phuø-ñeà hieän laøm Tinh taán ba-la-maät; hoaëc ôû coõi Dieâm-phuø-ñeà hieän laøm Thieàn ñònh ba-la-maät; hoaëc ôû coõi Dieâm-phuø-ñeà hieän laøm Trí tueä ba-la-maät; hoaëc ôû

coõi Dieâm-phuø-ñeà hieän laøm Thaàn tieân nguõ thoâng; hoaëc ôû coõi Dieâm-phuø-ñeà thò hieän ôû taïi gia; hoaëc ôû coõi Dieâm-phuø-ñeà hieän laøm xuaát gia; hoaëc ôû boán thieân haï thò hieän Nhaát sinh boå xöù ôû taïi coõi trôøi Ñaâu-suaát; hoaëc ôû boán thieân haï hieän laøm Chuyeån luaân thaùnh vöông, hoaëc laøm Thích Ñeà-hoaøn Nhaân, hoaëc laøm Phaïm vöông, hoaëc laøm Töù Thieân vöông, hoaëc laøm vua trôøi Daï-ma, hoaëc laøm vua trôøi Ñaâu-suaát-ñaø, hoaëc laøm vua trôøi Hoùa laïc, hoaëc laøm vua trôøi Tha hoùa töï taïi, hoaëc hieän laøm Tröôûng giaû, hoaëc hieän laøm Cö só, hoaëc laïi hieän laøm Tieåu vöông, Ñaïi vöông, hoaëc laøm Saùt-lôïi, hoaëc laøm Baø-la-moân, hoaëc laøm Boà- taùt... hoaëc ôû boán thieân haï, muoán töø trôøi Ñaâu-suaát sinh xuoáng theá gian, hoaëc hieän vaøo thai, hoaëc hieän ôû trong thai, hoaëc hieän saép sinh ra, hoaëc hieän sinh ra roài ñi baûy böôùc, ñöa tay leân töï xöng raèng, treân trôøi döôùi trôøi chæ ta laø toân quyù, hoaëc hieän ôû trong cung cuøng vôùi theå nöõ, hoaëc hieän xuaát gia, hoaëc hieän khoå haïnh, hoaëc hieän laáy coû traûi choã ngoài, hoaëc hieän ngoài ñaïo traøng, hoaëc hieän haøng phuïc ma, hoaëc hieän thaønh Phaät, hoaëc hieän quan saùt thoï vöông, hoaëc hieän Ñeá Thích, Phaïm vöông thænh chuyeån baùnh xe phaùp, hoaëc hieän chuyeån baùnh xe phaùp, hoaëc hieän xaû thaân, hoaëc hieän vaøo Nieát-baøn, hoaëc hieän ñoát chaùy thaân, hoaëc hieän toaøn thaân xaù-lôïi, hoaëc hieän taùn thaân xaù-lôïi, hoaëc hieän phaùp saép dieät, hoaëc hieän phaùp ñaõ dieät, hoaëc hieän tuoåi thoï khoâng löôøng, hoaëc hieän tuoåi thoï ngaén nguûi, hoaëc hieän coõi nöôùc khoâng coù teân ñöôøng aùc, hoaëc hieän coù caùc ñöôøng aùc, hoaëc hieän coõi Dieâm-phuø-ñeà thanh tònh trang nghieâm ñeïp ñeõ nhö cung ñieän trôøi, hoaëc hieän coõi aáy teä aùc, hoaëc hieän treân, giöõa, döôùi. Naøy Kieân YÙ! Ñoù ñeàu laø thaàn löïc töï taïi cuûa Tam-muoäi Thuû- laêng-nghieâm. Boà-taùt thò hieän vaøo Nieát-baøn nhöng chaúng roát raùo tòch dieät maø ôû tam thieân ñaïi thieân theá giôùi, coù theå hieän thaàn löïc töï taïi nhö vaäy, thò hieän nhöõng vieäc trang nghieâm nhö vaäy.

Naøy Kieân YÙ! OÂng haõy quan saùt Nhö Lai, ôû boán thieân haï naøy chuyeån baùnh xe phaùp,

ôû coõi Dieâm-phuø-ñeà khaùc thì chöa thaønh Phaät ñaïo, hoaëc coù coõi Dieâm-phuø-ñeà thì ta hieän vaøo Dieät ñoä. Ñoù goïi laø phaùp moân theå nhaäp cuûa Tam-muoäi Thuû-laêng-nghieâm.

Baáy giôø, trong chuùng hoäi, caùc Trôøi, Roàng, Daï-xoa, Caøn-thaùt-baø... caùc Boà-taùt ñaïi ñeä töû ñeàu nghó: “Ñöùc Phaät Thích-ca Maâu-ni chæ coù theå ôû tam thieân ñaïi thieân theá giôùi naøy, coù thaàn löïc ñoù hay ôû theá giôùi khaùc cuõng coù thaàn löïc ñoù?” Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi Phaùp vöông töû bieát yù cuûa chuùng hoäi, muoán ñoaïn döùt söï nghi ngôø naøy neân baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Con ñaõ ñi ñeán caùc coõi nöôùc Phaät, ôû treân theá giôùi naøy, vöôït qua soá coõi nhieàu baèng saùu möôi laàn caùt soâng Haèng, coù theá giôùi Phaät teân laø Nhaát ñaêng minh, Ñöùc Phaät ôû trong coõi aáy vì ngöôøi noùi phaùp. Con ñeán choã aáy ñaàu maët laøm leã döôùi chaân Ñöùc Phaät, thöa: “Baïch Theá Toân! Töï hieäu Theá Toân laø gì? Chuùng con laøm sao phuïng trì danh hieäu Phaät?” Ñöùc Phaät ñoù ñaùp: “OÂng haõy ñi ñeán choã Ñöùc Phaät Thích-ca Maâu-ni, töï Ñöùc Phaät seõ ñaùp cho oâng!”

Baïch Theá Toân! Coâng ñöùc trang nghieâm cuûa coõi nöôùc Ñöùc Phaät aáy noùi caû moät kieáp coøn chaúng theå heát. Hôn theá nöõa, coõi nöôùc ñoù khoâng coù teân Thanh vaên, Bích-chi-phaät maø chæ coù caùc Boà-taùt taêng, thöôøng giaûng noùi phaùp luaân khoâng thoaùi chuyeån. Nguyeän xin Theá Toân haõy noùi danh hieäu Ñöùc Phaät ñang giaûng noùi phaùp ôû coõi Nhaát ñaêng minh naøy!

Baáy giôø, Phaät baûo Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi Phaùp vöông töû:

–Caùc oâng haõy laéng nghe! Chôù sôï seät maø sinh taâm nghi ngôø! Vì sao? Vì thaàn löïc cuûa chö Phaät chaúng theå nghó baøn, theá löïc cuûa Tam-muoäi Thuû-laêng-nghieâm cuõng chaúng theå nghó baøn. Naøy Vaên-thuø-sö-lôïi! Baäc giaûng noùi phaùp ôû coõi Nhaát ñaêng minh ñoù, hieäu laø Thò Nhaát Thieát Coâng Ñöùc Töï Taïi Quang Minh Vöông.

Naøy Vaên-thuø-sö-lôïi! Ñöùc Phaät Thò Nhaát Thieát Coâng Ñöùc Töï Taïi Quang Minh

Vöông cuûa coõi Nhaát ñaêng minh laø chính thaân ta ôû coõi nöôùc ñoù thò hieän thaàn löïc cuûa Phaät. Ta ôû coõi ñoù noùi phaùp luaân khoâng thoaùi chuyeån. Ñoù laø coõi tu haønh thanh tònh ñôøi tröôùc cuûa ta. Naøy Vaên-thuø-sö-lôïi! Nay oâng neân bieát, ta ôû voâ löôïng voâ bieân traêm ngaøn vaïn öùc na-do-tha coõi ñeàu coù thaàn löïc maø taát caû Thanh vaên Bích-chi-phaät chaúng theå bieát. Naøy Vaên-thuø! Ñaây ñeàu laø theá löïc cuûa Tam-muoäi Thuû-laêng-nghieâm. Boà-taùt thöôøng ôû voâ löôïng theá giôùi thò hieän thaàn bieán baèng Tam-muoäi naøy maø chaúng ñoäng chuyeån.

Naøy Vaên-thuø-sö-lôïi! Ví nhö maët trôøi maët traêng töø nôi cung ñieän, ban ñaàu chaúng di ñoäng maø hieän taát caû thaønh aáp, xoùm laøng. Boà-taùt truï ôû Tam-muoäi Thuû-laêng-nghieâm cuõng vaäy, ñaàu tieân chaúng di ñoäng maø coù theå ôû khaép cuøng voâ löôïng theá giôùi thò hieän thaân mình, tuøy söï öa thích cuûa moïi ngöôøi maø vì hoï noùi phaùp.

Baáy giôø, chuùng hoäi ñöôïc vieäc chöa töøng coù ñeàu vui möøng khoâng löôøng, chaép tay cung kính vaø caùc Trôøi, Roàng, Daï-xoa, Caøn-thaùt-baø, A-tu-la, Ca-laâu-la, Khaån-na-la, Ma- haàu-la-giaø... duøng hoa traân chaâu, hoa xen saéc maøu vi dieäu, boät thôm, höông xoa tung leân treân Ñöùc Phaät, ñeàu taáu leân aâm nhaïc cuûa chö Thieân ñeå cuùng döôøng Ñöùc Nhö Lai vaø caùc ñeä töû. Hoï cuõng ñeàu côûi y daâng leân Ñöùc Phaät vaø caùc vò Boà-taùt... Hoï duøng hoa ñeïp lôùn nhö nuùi Tu-di cuøng nhöõng höông thôm ñuû muøi, boät thôm, höông xoa, chuoãi ngoïc, traân baûo tung leân treân Ñöùc Phaät vaø noùi:

–Kính baïch Theá Toân! Neáu coù nôi naøo giaûng noùi Tam-muoäi Thuû-laêng-nghieâm thì ñaát nôi aáy laø Kim cöông. Neáu ngöôøi ñöôïc nghe giaûng noùi Tam-muoäi ñoù maø tin nhaän, ñoïc tuïng, vì ngöôøi dieãn noùi, chaúng kinh chaúng sôï thì phaûi bieát laø ngöôøi naøy cuõng laø Kim cöông, thaønh töïu Nhaãn baát hoaïi, truï saâu ôû nieàm tin ñöôïc söï hoä trì cuûa chö Phaät, gieo troàng caên laønh saâu xa, ñöôïc lôïi ích lôùn, haøng phuïc ma oaùn thuø, ñoaïn tröø caùc ñöôøng aùc, ñöôïc söï hoä trì cuûa Thieän tri thöùc. Baïch Theá Toân! Nhö con hieåu ñöôïc yù nghóa lôøi noùi cuûa Phaät laø, neáu coù chuùng sinh nghe Tam-muoäi Thuû-laêng-nghieâm, lieàn coù theå tin nhaän, ñoïc tuïng, giaûi nghóa, vì ngöôøi dieãn noùi, ñuùng nhö lôøi noùi tu haønh thì phaûi bieát raèng, ngöôøi ñoù ñöôïc truï ôû Phaät phaùp, nhaát ñònh chaúng thoaùi lui.

Phaät noùi:

–Ñuùng vaäy! Ñuùng vaäy! Ñuùng nhö lôøi noùi cuûa caùc oâng! Neáu ngöôøi chaúng gieo troàng caùc caên laønh saâu daøy, nghe Tam-muoäi Thuû-laêng-nghieâm thì chaúng theå tin nhaän. Ít coù chuùng sinh nghe Tam-muoäi Thuû-laêng-nghieâm maø coù theå tin nhaän, coù nhieàu chuùng sinh chaúng coù theå tin nhaän. Naøy Thieän nam! Ngöôøi coù boán phaùp, khi nghe Tam-muoäi naøy coù theå tin nhaän. Nhöõng gì laø boán?

1. Töøng ôû choã caùc Ñöùc Phaät ñôøi quaù khöù nghe Tam-muoäi naøy.
2. Ñöôïc söï hoä trì cuûa Thieän tri thöùc thích Phaät ñaïo saâu xa.
3. Caên laønh thaâm saâu öa thích Ñaïi phaùp.
4. Töï thaân ñöôïc chöùng phaùp Ñaïi thöøa saâu xa.

Coù boán phaùp ñoù thì coù theå tin nhaän Tam-muoäi naøy. Naøy Thieän nam! Laïi coù A-la- haùn maõn nguyeän vaø ngöôøi ñaày ñuû chaùnh kieán, ngöôøi coù loøng tin, ngöôøi thöïc haønh chaùnh kieán. Ngöôøi ñoù tin thuaän lôøi noùi Ñöùc Nhö Lai neân tin Tam-muoäi ñoù maø thaân chaúng chöùng ñaéc. Vì sao? Vì Tam-muoäi naøy, taát caû Thanh vaên, Bích-chi-phaät chaúng theå thoâng ñaït huoáng laø chuùng sinh khaùc.

Baáy giôø, Tröôûng laõo Ñaïi Ca-dieáp baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Ví nhö ngöôøi muø baåm sinh, trong moäng maét ñöôïc nhìn thaáy ñuû thöù saéc maøu, loøng raát vui möøng, lieàn ôû trong moäng cuøng ngöôøi maét saùng ôû chung cuøng chuyeän troø. Ngöôøi ñoù thöùc daäy roài chaúng coøn thaáy hình saéc nöõa. Chuùng con cuõng vaäy.

Khi chöa nghe Tam-muoäi Thuû-laêng-nghieâm, loøng oâm nieàm hoan hyû cho laø ñöôïc Thieân nhaõn cuøng vôùi caùc Boà-taùt ôû chung cuøng noùi naêng baøn luaän nghóa lyù.

Baïch Theá Toân! Con nay theo Phaät nghe Tam-muoäi naøy maø chaúng bieát vieäc aáy, nhö ngöôøi muø baåm sinh chaúng theå ñöôïc bieát phaùp haønh hoùa cuûa caùc Ñöùc Phaät, Boà-taùt. Chuùng con töø nay veà sau töï nhìn thaáy mình nhö ngöôøi muø baåm sinh, ñoái vôùi phaùp saâu xa cuûa Phaät, khoâng coù trí tueä, chaúng thaáy chaúng bieát caùc haïnh cuûa Theá Toân. Töø nay veà sau chuùng con, bieát caùc Boà-taùt thaät söï ñöôïc Thieân nhaõn thì coù theå ñaït ñöôïc nhöõng trí tueä thaâm saâu nhö vaäy. Baïch Theá Toân! Neáu ngöôøi khoâng coù taâm Nhaát thieát trí (Taùt-baø-nhaõ) thì ai seõ töï cho raèng ta laø ngöôøi trí, ta laø ruoäng phöôùc.

Phaät baûo:

–Ñuùng vaäy! Ñuùng vaäy! Naøy Ca-dieáp! Ñuùng nhö lôøi noùi cuûa oâng! Nhöõng trí tueä thaâm saâu cuûa Boà-taùt ñaït ñöôïc, Thanh vaên, Bích-chi-phaät chaúng theå bì kòp!

Khi Toân giaû Ñaïi Ca-dieáp noùi lôøi noùi ñoù, taùm ngaøn chuùng sinh ñeàu phaùt taâm Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc.

Baáy giôø, Boà-taùt Kieân YÙ hoûi Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi Phaùp vöông töû:

–Thöa Toân giaû Vaên-thuø-sö-lôïi! Ñieàu goïi laø phöôùc ñieàn thì sao goïi laø phöôùc ñieàn? Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi noùi:

–Coù möôøi phaùp haïnh goïi laø phöôùc ñieàn. Nhöõng gì laø möôøi?

1. Truï ôû cöûa giaûi thoaùt Khoâng, Voâ töôùng, Voâ nguyeän maø chaúng vaøo phaùp vò.
2. Thaáy bieát boán ñeá maø chaúng chöùng ñaïo quaû.
3. Tu haønh taùm giaûi thoaùt maø chaúng boû haïnh Boà-taùt.
4. Coù theå khôûi tam minh maø haønh hoùa ôû ba coõi.
5. Coù theå hieän uy nghi hình saéc Thanh vaên maø chaúng theo aâm thanh töø ngöôøi khaùc caàu ñaïo.
6. Hieän uy nghi hình saéc Bích-chi-phaät maø duøng bieän taøi voâ ngaïi noùi phaùp.
7. Thöôøng truï Thieàn ñònh maø coù theå hieän laøm taát caû caùc haïnh.
8. Chaúng lìa khoûi chaùnh phaùp maø hieän vaøo taø ñaïo.
9. Tham saân, nhieãm aùi maø lìa khoûi taát caû phieàn naõo cuûa caùc duïc.
10. Vaøo ñeán Nieát-baøn maø ñoái vôùi sinh töû chaúng hoaïi, chaúng boû.

Ngöôøi coù möôøi phaùp naøy thì neân bieát ngöôøi ñoù laø ruoäng phöôùc chaân thaät. Baáy giôø, Boà-taùt Kieân YÙ hoûi Toân giaû Tu-boà-ñeà:

–Thöa Toân giaû Tu-boà-ñeà! Theá Toân noùi Toân giaû laø ñeä nhaát phöôùc ñieàn. Toân giaû coù ñöôïc möôøi phaùp ñoù khoâng?

Toân giaû Tu-boà-ñeà ñaùp:

–Toâi ñoái vôùi phaùp ñoù, moät phaùp coøn khoâng coù huoáng gì coù möôøi? Boà-taùt Kieân YÙ noùi:

–Vì sao Toân giaû ñöôïc goïi laø Ñeä nhaát phöôùc ñieàn? Toân giaû Tu-boà-ñeà ñaùp:

–Toâi chaúng phaûi laø Ñeä nhaát phöôùc ñieàn ôû trong caùc Ñöùc Phaät, Boà-taùt. Phaät noùi toâi laø Ñeä nhaát phöôùc ñieàn ôû trong haøng Thanh vaên, Bích-chi-phaät. Thöa Boà-taùt Kieân YÙ! Ví nhö vò vua nhoû ôû vuøng bieân ñòa cuõng goïi laø vua. Neáu vua Chuyeån luaân thaùnh ñeán vuøng bieân ñòa thì caùc vò vua nhoû ñeàu chaúng ñöôïc goïi laø vua. Khi aáy, chæ coù vua Chuyeån luaân thaùnh, uy ñöùc cuûa vua vi dieäu thuø thaéng vaäy. Thöa Boà-taùt Kieân YÙ! Choã thaønh aáp, laøng xoùm khoâng coù Boà-taùt, thì toâi ôû nôi aáy ñöôïc laøm phöôùc ñieàn. Neáu choã coù Phaät, coù Ñaïi Boà-taùt thì toâi ôû choã aáy chaúng goïi laø phöôùc ñieàn. Caùc vò Boà-taùt ñeàu coù taâm Nhaát thieát trí,

vaäy neân hôn toâi.

Baáy giôø, Phaät khen Toân giaû Tu-boà-ñeà:

–Hay thay! Hay thay! Ñuùng nhö lôøi noùi cuûa oâng! Ñoù laø lôøi noùi cuûa ngöôøi ñaïi ñeä töû khoâng coù taêng thöôïng maïn.

Boà-taùt Kieân YÙ laïi hoûi Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi Phaùp vöông töû:

–Thöa Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi! Ñieàu goïi laø ña vaên thì sao goïi laø ña vaên? Vaên-thuø-sö-lôïi ñaùp:

–Neáu ngöôøi ñöôïc nghe moät caâu phaùp lieàn giaûi ra ngaøn vaïn öùc nghóa trong caâu aáy, traêm ngaøn vaïn kieáp dieãn baøy giaûi noùi, trí tueä bieän taøi chaúng theå cuøng taän. Ñoù laø ña vaên. Laïi nöõa, thöa Boà-taùt Kieân YÙ! Neáu nghe lôøi noùi cuûa voâ löôïng chö Phaät trong möôøi phöông maø coù theå thoï trì heát, khoâng coù moät caâu naøo maø tröôùc chaúng nghe. Phaøm nhöõng ñieàu nghe ñöôïc ñeàu laø ñaõ nghe tröôùc. Tuøy theo phaùp ñaõ nghe maø coù theå thoï trì chaúng queân. Vì chuùng sinh noùi maø khoâng coù chuùng sinh, thaân mình, chuùng sinh vaø lôøi noùi phaùp khoâng coù sai khaùc. Ñoù goïi laø ña vaên.

Baáy giôø, trong hoäi, coù Boà-taùt Thieân töû teân laø Tònh Nguyeät Taïng nghó: “Ñöùc Phaät noùi Toân giaû A-nan laø toái thöôïng, ñeä nhaát ôû trong haøng ña vaên. Nhö lôøi noùi veà ña vaên cuûa Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi thì Toân giaû A-nan nay chaéc coù phaûi chaêng?” Nghó vaäy roài, hoûi Toân giaû A-nan:

–Ñöùc Nhö Lai noùi Toân giaû laø ñeä nhaát ôû trong haøng Ña vaên. Söï ña vaên cuûa Toân giaû chaéc gioáng nhö lôøi noùi cuûa Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi chaêng?

Toân giaû A-nan ñaùp:

–Nhö lôøi noùi cuûa Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi veà ña vaên thì toâi khoâng vieäc ñoù. Boà-taùt Tònh Nguyeät Taïng noùi:

–Theá taïi sao Ñöùc Nhö Lai thöôøng noùi Toân giaû laø ñeä nhaát ôû trong haøng ña vaên? Toân giaû A-nan ñaùp:

–Caùc ñeä töû cuûa Phaät nöông theo aâm thanh maø ñöôïc giaûi thoaùt, ôû trong soá ngöôøi ñoù, Phaät noùi toâi laø ñeä nhaát, chaúng phaûi cho toâi laø ña vaên ñeä nhaát trong caùc Boà-taùt bieån trí khoâng löôøng khoâng ai baèng, ñaïi tueä voâ ngaïi bieän taøi. Thöa Thieân töû! Ví nhö nhôø coù aùnh saùng maët trôøi, maët traêng maø ngöôøi cuûa coõi Dieâm-phuø-ñeà thaáy caùc hình saéc, ñöôïc coù söï vaän haønh. Toâi cuõng nhö vaäy, chæ nhôø aùnh saùng trí tueä cuûa Ñöùc Nhö Lai maø ñöôïc thoï trì phaùp. Toâi ôû trong phaùp aáy töï khoâng coù dieäu löïc. Thieân töû neân bieát! Ñoù ñeàu laø thaàn löïc cuûa Ñöùc Nhö Lai.

Baáy giôø, Theá Toân khen Toân giaû A-nan:

–Hay thay! Hay thay! Ñuùng nhö lôøi noùi cuûa oâng! Söï thoï trì tuïng nieäm caùc phaùp cuûa oâng, oâng neân bieát laø chính thaàn löïc cuûa Nhö Lai.

Khi aáy, Phaät baûo Thieân töû Tònh Nguyeät Taïng:

–Söï thoï trì caùc phaùp cuûa A-nan raát ít, coøn phaùp oâng aáy chaúng tuïng ñeán thì voâ löôïng voâ bieân. Naøy Thieân töû! Vieäc coù ñöôïc caùc phaùp ôû ñaïo traøng cuûa ta, haøng traêm ngaøn öùc phaàn maø ta noùi chaúng ñöôïc moät. Nhöõng ñieàu ta noùi haèng traêm ngaøn öùc phaàn thì A-nan chaúng thoï trì ñöôïc moät. Naøy Thieân töû! Chæ trong moät ngaøy moät ñeâm, Nhö Lai noùi phaùp cho caùc Ñeá Thích, Phaïm vöông, Hoä theá Thieân vöông, Trôøi, Roàng, Daï-xoa, Caøn-thaùt-baø... Thieân töû Boà-taùt cuûa theá giôùi möôøi phöông baèng caùch duøng tueä löïc maø laøm keä tuïng, noùi kinh Nhaân duyeân, ví duï, söï tu caùc Ba-la-maät cuûa chuùng sinh vaø noùi phaùp Thanh vaên, thöøa Bích-chi-phaät, thöøa Phaät Voâ thöôïng, Nhieáp ñaïi thöøa, cheâ bai sinh töû, khen ngôïi Nieát-baøn. Giaû söû chuùng sinh trong coõi Dieâm-phuø-ñeà thaønh töïu ña vaên nhö A-nan thì duø ôû

trong traêm ngaøn kieáp chaúng theå thoï trì heát nhöõng phaùp ñoù.

Naøy Thieân töû! Do nhaân duyeân ñoù, oâng neân bieát laø caùc phaùp ñaõ noùi cuûa Nhö Lai voâ löôïng voâ bieân maø A-nan thoï trì ñöôïc raát laø ít vaäy.

Baáy giôø, Thieân töû Tònh Nguyeät Taïng lieàn duøng möôøi vaïn loïng hoa baèng baûy baùu daâng leân Ñöùc Nhö Lai. Nhöõng loïng hoa aáy töùc thôøi truï khaép treân hö khoâng maø chuùng sinh ñeàu ñöôïc che, ñeàu bieán thaønh maøu vaøng. Daâng loïng hoa leân xong, Thieân töû baïch:

–Kính baïch Theá Toân! Con nguyeän duøng phöôùc ñöùc ñoù khieán cho khaép chuùng sinh ñöôïc bieän taøi thuyeát phaùp seõ nhö Ñöùc Theá Toân, coù theå thoï trì phaùp nhö Boà-taùt Vaên-thuø- sö-lôïi Phaùp vöông töû!

Ñöùc Phaät bieát Boà-taùt Thieân töû tin öa Phaät ñaïo saâu xa neân thoï kyù Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc:

–Hoâm nay, Thieân töû naøy traûi qua boán traêm boán möôi vaïn kieáp, seõ ñöôïc laøm Phaät hieäu laø Nhaát Baûo Caùi, nöôùc teân laø Nhaát thieát chuùng baûo trang nghieâm.

Khi noùi phaùp ñoù, coù hai traêm Boà-taùt sinh taâm bieáng nhaùc cho laø phaùp cuûa caùc Ñöùc Phaät Theá Toân, raát saâu xa, Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc nhö vaäy khoù ñöôïc, chuùng ta chaúng theå ñaày ñuû ñöôïc vieäc ñoù. Chaúng baèng chuùng ta chæ duøng thöøa Bích-chi-phaät ñeå vaøo Nieát-baøn. Vì sao? Vì Ñöùc Phaät noùi Boà-taùt coù thoaùi chuyeån thì hoaëc laøm Bích-chi- phaät, hoaëc laøm Thanh vaên.

Baáy giôø, Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi Phaùp vöông töû bieát hai traêm Boà-taùt naøy coù loøng bieáng nhaùc, thoaùi chuyeån, muoán phaùt khôûi trôû laïi khieán cho hoï ñöôïc Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc, ñoàng thôøi Boà-taùt cuõng muoán giaùo hoùa Trôøi, Roàng, Daï-xoa, Caøn-thaùt- baø, A-tu-la, Ca-laâu-la, Khaån-na-la, Ma-haàu-la-giaø... trong chuùng hoäi neân baïch Ñöùc Phaät:

–Baïch Theá Toân! Con nhôù kieáp quaù khöù teân laø Chieáu minh. Con ôû trong kieáp aáy, ba traêm saùu möôi öùc ñôøi duøng thöøa Bích-chi-phaät vaøo vôùi Nieát-baøn.

Khi aáy, taâm cuûa taát caû chuùng hoäi ñeàu sinh nghi ngôø raèng, neáu ñaõ vaøo Nieát-baøn thì chaúng neân quay trôû laïi tieáp noái sinh töû. Nay Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi vì sao noùi leân lôøi nhö vaày, thöa Theá Toân! Con nhôù kieáp ñôøi ñaõ qua teân laø Chieáu minh. Con ôû trong kieáp aáy ba traêm saùu möôi öùc ñôøi, duøng thöøa Bích-chi-phaät vaøo Nieát-baøn. Vieäc naøy laø theá naøo?

Luùc ñoù Toân giaû Xaù-lôïi-phaát nöông oai thaàn cuûa Ñöùc Phaät, baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Neáu ngöôøi ñaõ ñöôïc vaøo Nieát-baøn thì chaúng neân laïi coù sinh töû noái tieáp nhau. Vì sao Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi ñaõ vaøo Nieát-baøn roài, trôû laïi sinh ra nöõa?

Phaät noùi:

–OÂng coù theå hoûi Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi vieäc ñoù! Töï oâng aáy seõ traû lôøi cho oâng! Toân giaû Xaù-lôïi-phaát hoûi Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi:

–Neáu ngöôøi ñaõ ñöôïc vaøo Nieát-baøn thì ôû trong caùc höõu chaúng coøn noái tieáp nhau nöõa. Hoâm nay, taïi sao Boà-taùt noùi leân lôøi naøy, baïch Theá Toân! Con nhôù trong kieáp Chieáu minh ñôøi quaù khöù, ba traêm saùu möôi öùc ñôøi, duøng thöøa Bích-chi-phaät vaøo Nieát-baøn. YÙ nghóa naøy ra sao?

Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi ñaùp:

–Ñöùc Nhö Lai hieän taïi chính laø ngöôøi bieát taát caû, ngöôøi thaáy taát caû, ngöôøi noùi chaân thaät, ngöôøi chaúng löøa doái, trôøi, ngöôøi ôû theá gian khoâng theå löøa doái neân lôøi noùi cuûa toâi thì Ñöùc Phaät töï chöùng bieát! Toâi neáu noùi khaùc ñi töùc laø löøa doái Ñöùc Phaät. Thöa Toân giaû Xaù- lôïi-phaát! Trong kieáp Chieáu minh, coù Ñöùc Phaät ra ñôøi hieäu laø Phaát-sa, Ñöùc Phaät ñem laïi lôïi ích cho caùc trôøi, ngöôøi cuûa theá gian roài vaøo Nieát-baøn. Sau khi Ñöùc Phaät ñoù dieät ñoä, giaùo phaùp truï theá ñöôïc möôøi vaïn naêm. Sau khi phaùp dieät, chuùng sinh trong kieáp aáy ñoái

vôùi Bích-chi-phaät coù nhaân duyeân hoùa ñoä. Giaû söû traêm ngaøn öùc Ñöùc Phaät vì hoï noùi phaùp, hoï chaúng tin, chaúng nhaän. Chæ coù theå duøng pheùp taéc uy nghi cuûa thaân Bích-chi-phaät maø ñoä thoaùt ñöôïc hoï. Caùc chuùng sinh ñoù ñeàu chung chí caàu ñaïo Bích-chi-phaät. Khi ñoù, khoâng coù Bích-chi-phaät ra ñôøi neân caùc chuùng sinh ñoù khoâng coù choã ñöôïc nhaân duyeân gieo troàng caên laønh. Toâi, vaøo baáy giôø, vì giaùo hoùa neân töï xöng, thaân toâi chính laø Bích- chi-phaät. Tuøy theo caùc ñaát nöôùc, thaønh aáp, xoùm laøng ñeàu bieát thaân toâi chính laø Bích-chi- phaät. Khi toâi ñeàu vì hoï thò hieän uy nghi hình saéc Bích-chi-phaät thì caùc chuùng sinh ñoù heát loøng cung kính. Hoï ñeàu ñem ñoà aên thöùc uoáng cuùng döôøng cho toâi. Toâi thoï thöïc roài, quan saùt söï öùng hôïp nghe phaùp theo duyeân xöa cuûa hoï maø vì hoï giaûi noùi roài, thaân bay boång leân hö khoâng gioáng nhö chim nhaïn chuùa. Luùc ñoù chuùng sinh ñeàu raát vui möøng, ñem loøng cung kính ñaàu maët laøm leã toâi maø noùi: “Nguyeän khieán cho chuùng con vaøo ñôøi vò lai ñeàu ñöôïc phaùp lôïi nhö vò naøy hoâm nay.”

Thöa Toân giaû Xaù-lôïi-phaát! Do nhaân duyeân ñoù maø thaønh töïu ñöôïc voâ löôïng voâ soá

chuùng sinh, khieán cho hoï gieo troàng caên laønh. Khi toâi quan saùt bieát nhöõng ngöôøi cuùng döôøng cho toâi aên phaùt sinh taâm bieáng nhaùc, lieàn baûo: “Thôøi gian Nieát-baøn cuûa ta ñaõ ñeán!” Traêm ngaøn chuùng sinh nghe lôøi noùi ñoù roài, ñeàu mang hoa höông, taïp höông, daàu vaùng söõa, ñi ñeán choã cuûa toâi. Toâi, vaøo luùc ñoù nhaäp vaøo Dieät taän ñònh nhöng do baûn nguyeän neân chaúng roát raùo tòch dieät. Caùc chuùng sinh ñoù cho laø toâi ñaõ maïng chung. Ñeå cuùng döôøng toâi, hoï duøng cuûi thôm maø hoûa thieâu thaân toâi, cho laø toâi dieät thaät söï. Khi ñoù, toâi laïi ñeán thaønh lôùn cuûa nöôùc khaùc töï xöng toâi laø thaân Bích-chi-phaät. Chuùng sinh trong thaønh aáy cuõng ñem ñoà aên thöùc uoáng laïi cuùng döôøng toâi. Roài toâi ôû trong thaønh aáy thò hieän vaøo Nieát-baøn, hoï cuõng cho laø toâi dieät ñoä ñeàu ñeán cuùng döôøng, cuøng hoûa thieâu thaân toâi.

Thöa Toân giaû Xaù-lôïi-phaát! Nhö vaäy toâi vaøo thôøi baáy giôø, troïn moät tieåu kieáp ba traêm saùu möôi öùc ñôøi laøm thaân Bích-chi-phaät thò hieän vaøo Nieát-baøn ôû caùc thaønh lôùn. ÔÛ moãi moät thaønh lôùn toâi ñeàu duøng Bích-chi-phaät thöøa ñoä thoaùt ba möôi saùu öùc chuùng sinh. Thöa Toân giaû Xaù-lôïi-phaát! Nhö vaäy Boà-taùt duøng thöøa Bích-chi-phaät vaøo Nieát-baøn maø chaúng dieät vónh vieãn.

Khi Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi noùi lôøi noùi ñoù thì tam thieân ñaïi thieân theá giôùi chaán ñoäng saùu caùch, aùnh saùng soi khaép, haøng ngaøn öùc chö Thieân cuùng döôøng Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi Phaùp vöông töû, möa xuoáng caùc hoa trôøi, ñeàu noùi:

–Thaät laø hy höõu! Hoâm nay chuùng con ñöôïc lôïi ích lôùn laø ñöôïc thaáy Ñöùc Phaät Theá Toân vaø thaáy Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi Phaùp vöông töû, laïi coøn ñöôïc nghe noùi Tam-muoäi Thuû-laêng-nghieâm. Baïch Theá Toân! Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi Phaùp vöông töû thaønh töïu phaùp chöa töøng coù nhö vaäy. Boà-taùt truï ôû Tam-muoäi naøo maø coù theå thò hieän phaùp chöa töøng coù nhö vaäy!

Phaät baûo chö Thieân:

–Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi Phaùp vöông töû truï ôû Tam-muoäi Thuû-laêng-nghieâm môùi coù theå laøm ñöôïc vieäc hy höõu nhö vaäy. Boà-taùt truï Tam-muoäi naøy vì taïo haïnh tin töôûng maø chaúng tin theo ngöôøi khaùc, cuõng taïo taùc phaùp haïnh maø ôû phaùp töôùng chuyeån baùnh xe phaùp chaúng lui, chaúng maát, cuõng taïo taùc taùm nhaân, ôû nhöõng voâ löôïng a-taêng-kyø kieáp vì keû taùm taø maø haønh ñaïo laøm Tu-ñaø-hoaøn. Boà-taùt laøm chuùng sinh noåi troâi trong doøng sinh töû chaúng vaøo phaùp vò taïo taùc Tö-ñaø-haøm. Boà-taùt hieän thaân mình ôû khaép caùc theá gian, laøm A-na-haøm. Boà-taùt cuõng quay trôû laïi giaùo hoùa chuùng sinh laøm A-la-haùn. Boà-taùt ñoù cuõng luoân tinh taán caàu hoïc Phaät phaùp cuõng laøm Thanh vaên, duøng voâ ngaïi bieän vì ngöôøi noùi phaùp maø laøm Bích-chi-phaät, vì muoán giaùo hoùa taïo nhaân duyeân cho chuùng sinh maø thò

hieän vaøo Nieát-baøn. Roài do löïc Tam-muoäi neân sinh ra trôû laïi nöõa.

Naøy caùc Thieân töû! Boà-taùt truï ôû Tam-muoäi Thuû-laêng-nghieâm ñeàu coù theå tu haønh khaép caùc haïnh cuûa Hieàn thaùnh, cuõng tuøy theo ñòa vò aáy tuy coù noùi phaùp maø chaúng truï trong aáy.

Chö Thieân nghe Phaät noùi yù nghóa nhö vaäy ñeàu rôi nöôùc maét maø noùi leân raèng:

–Baïch Theá Toân! Neáu ngöôøi naøo ñaõ vaøo ñòa vò Thanh vaên, Bích-chi-phaät thì vónh vieãn maát Tam-muoäi Thuû-laêng-nghieâm naøy.

Baïch Theá Toân! Chaéc ngöôøi taïo taùc troïng toäi nguõ nghòch maø ñöôïc nghe Tam-muoäi Thuû-laêng-nghieâm ñoù thì chaúng vaøo phaùp vò, laøm A-la-haùn laäu taän! Vì sao? Vì ngöôøi toäi nguõ nghòch nghe Tam-muoäi Thuû-laêng-nghieâm, phaùt taâm Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc roài, tuy duyeân toäi xöa phaûi bò ñoïa ñòa nguïc, nhöng nhôø nhaân duyeân thieän caên nghe Tam-muoäi naøy maø trôû laïi ñöôïc laøm Phaät.

Baïch Theá Toân! A-la-haùn laäu taän gioáng nhö ñoà beå, vónh vieãn chaúng ñuû söùc dung chöùa Tam-muoäi Thuû-laêng-nghieâm naøy. Baïch Theá Toân! Ví nhö coù ngöôøi boá thí söõa ñaëc, daàu, maät. Coù nhieàu ngöôøi mang ñuû thöù ñoà ñöïng, trong ñoù coù moät ngöôøi lô ñeãnh laøm vôõ ñoà mình mang theo, neân tuy ñi ñeán choã boá thí söõa ñaëc, daàu, maät maø khoâng ñöôïc ích gì, chæ ñöôïc töï no, chaúng theå mang veà cho ngöôøi khaùc. Trong soá ñoù coù ngöôøi giöõ ñoà ñöïng caån thaän thì baûn thaân ñöôïc no ñuû coøn laáy ñoà ñöïng ñaày veà boá thí cho ngöôøi khaùc. Söõa ñaëc, daàu, maät chính laø chaùnh phaùp cuûa Ñöùc Phaät. Keû mang ñoà vôõ chæ ñöôïc töï no ñuû, chaúng theå ñem veà cho ngöôøi khaùc chính laø Thanh vaên, Bích-chi-phaät. Ngöôøi mang ñoà ñöïng laønh chính laø Boà-taùt, töï thaân ñöôïc no ñuû, cuõng coù theå ñem cho taát caû chuùng sinh.

Luùc ñoù, hai traêm Thieân töû taâm muoán thoaùi chuyeån ñoái vôùi Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc, töø khi caùc Thieân töû nghe lôøi noùi ñoù roài vaø nghe theá löïc coâng ñöùc cuûa Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi Phaùp vöông töû, hoï laïi ñem heát loøng phaùt khôûi Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc, chaúng theo taâm thoaùi chuyeån luùc tröôùc nöõa. Hoï ñeàu baïch Ñöùc Phaät:

–Chuùng con thaäm chí gaëp söï nguy haïi maát maïng chaúng boû taâm naøy, cuõng nhaát ñònh chaúng boû taát caû chuùng sinh. Baïch Theá Toân! Chuùng con nghe nhaân duyeân caên laønh cuûa Tam-muoäi Thuû-laêng-nghieâm nguyeän xin seõ ñöôïc möôøi löïc Boà-taùt.

Nhöõng gì laø möôøi?

1. Ñoái vôùi taâm Boà-ñeà ñöôïc löïc kieân coá.
2. Ñoái vôùi Phaät phaùp chaúng theå nghó baøn ñöôïc löïc töôûng saâu xa.
3. Ñoái vôùi ña vaên ñöôïc löïc chaúng queân.
4. Ñoái vôùi vieäc qua laïi sinh töû ñöôïc löïc khoâng meät moûi.
5. Ñoái vôùi caùc chuùng sinh ñöôïc löïc ñaïi Bi beàn vöõng.
6. ÔÛ trong boá thí ñöôïc löïc xaû boû beàn chaéc.
7. ÔÛ trong trì giôùi ñöôïc löïc chaúng hoaïi.
8. ÔÛ trong nhaãn nhuïc ñöôïc söùc nhaãn chòu.
9. Ma chaúng theå hoaïi ñöôïc löïc trí tueä.
10. Ñoái vôùi caùc phaùp saâu xa ñöôïc löïc tin öa. Baáy giôø, Phaät baûo Boà-taùt Kieân YÙ:

–Neáu coù chuùng sinh, ôû hieän taïi hoâm nay hoaëc sau khi ta dieät ñoä, nghe Tam-muoäi Thuû-laêng-nghieâm maø coù theå tin öa thì phaûi bieát ngöôøi ñoù ñeàu ñöôïc heát möôøi löïc Boà-taùt ñoù.

Luùc aáy, trong chuùng hoäi, coù vò Boà-taùt teân laø Danh YÙ baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Muoán ñöôïc phöôùc thì neân cuùng döôøng Phaät. Muoán ñöôïc tueä thì

neân sieâng ña vaên, muoán ñöôïc sinh choã toát thì neân sieâng trì giôùi, muoán giaøu coù thì neân gia theâm boá thí, muoán ñöôïc saéc ñeïp thì neân tu nhaãn nhuïc, muoán ñöôïc bieän taøi thì neân kính sö tröôûng, muoán ñöôïc Ñaø-la-ni thì neân lìa khoûi taêng thöôïng maïn, muoán ñöôïc trí thì neân tu nhôù nghó chaân chaùnh, muoán ñöôïc vui thì neân boû taát caû aùc, muoán lôïi ích chuùng sinh thì neân phaùt taâm Boà-ñeà, muoán ñöôïc aâm thanh vi dieäu thì neân tu lôøi noùi chaân thaät, muoán ñöôïc coâng ñöùc thì neân öa haïnh xa lìa, muoán caàu phaùp thì neân gaàn Thieän tri thöùc, muoán ngoài thieàn thì neân lìa khoûi roái loaïn oàn aøo, muoán coù tö tueä thì neân tu tö duy, muoán sinh Phaïm theá thì neân tu Voâ löôïng taâm, muoán sinh trôøi ngöôøi thì neân tu Thaäp thieän.

Baïch Theá Toân! Neáu ngöôøi muoán ñöôïc phöôùc ñöùc, muoán ñöôïc tueä, muoán sinh choã toát, muoán giaøu coù, muoán saéc ñeïp, muoán bieän taøi, muoán Ñaø-la-ni, muoán ñöôïc trí, muoán ñöôïc vui, muoán lôïi ích chuùng sinh, muoán aâm thanh vi dieäu, muoán coâng ñöùc, muoán caàu phaùp, muoán ngoài thieàn, muoán tö tueä, muoán sinh Phaïm theá, muoán sinh trôøi ngöôøi, muoán ñöôïc Nieát-baøn, muoán ñöôïc taát caû coâng ñöùc... thì neân nghe Tam-muoäi Thuû-laêng-nghieâm, thoï trì, ñoïc tuïng, vì ngöôøi khaùc giaûng noùi, theo ñuùng lôøi noùi tu haønh. Baïch Theá Toân! Boà- taùt laøm sao tu Tam-muoäi naøy?

Phaät baûo:

–Naøy Danh YÙ! Neáu Boà-taùt coù theå quan saùt caùc phaùp laø khoâng, khoâng gì chöôùng ngaïi, töøng nieäm töøng nieäm dieät heát, lìa khoûi yeâu gheùt. Ñoù goïi laø tu Tam-muoäi Thuû- laêng-nghieâm. Laïi nöõa, naøy Danh YÙ, Hoïc Tam-muoäi ñoù chaúng duøng moät vieäc. Vì sao? Vì tuøy theo taâm vaø söï vaän haønh trong taâm cuûa caùc chuùng sinh maø Tam-muoäi naøy coù caùc haïnh ñoù. Tuøy theo taâm vaø söï theå nhaäp trong taâm cuûa caùc chuùng sinh maø Tam-muoäi naøy coù caùc nhaäp ñoù. Tuøy theo cöûa vaøo caùc caên cuûa caùc chuùng sinh maø Tam-muoäi naøy coù caùc cöûa vaøo ñoù. Tuøy theo danh saéc cuûa caùc chuùng sinh maø Boà-taùt ñöôïc Tam-muoäi naøy cuõng thò hieän ngaàn aáy danh saéc, coù theå bieát nhö vaäy thì goïi laø tu Tam-muoäi naøy. Tuøy theo töôùng maïo danh saéc cuûa taát caû caùc Ñöùc Phaät maø Boà-taùt ñöôïc Tam-muoäi naøy cuõng thò hieän ngaàn aáy töôùng maïo danh saéc, coù theå bieát nhö vaäy thì goïi laø tu Tam-muoäi naøy. Tuøy theo söï thaáy coõi nöôùc cuûa taát caû caùc Ñöùc Phaät maø Boà-taùt cuõng töï thaønh töïu ñaát nöôùc ñoù. Ñoù goïi laø tu Tam-muoäi Thuû-laêng-nghieâm.

Boà-taùt Danh YÙ baïch Ñöùc Phaät:

–Baïch Theá Toân! Tam-muoäi naøy tu haønh raát khoù. Phaät baûo Boà-taùt Danh YÙ:

–Vì ñieàu ñoù neân ít coù Boà-taùt truï ôû Tam-muoäi naøy, phaàn nhieàu caùc Boà-taùt tu haønh caùc Tam-muoäi khaùc.

Baáy giôø, Boà-taùt Danh YÙ baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Boà-taùt Nhaát sinh boå xöù Di-laëc naøy tieáp theo Theá Toân seõ ñöôïc Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc thì Boà-taùt Di-laëc coù ñöôïc Tam-muoäi Thuû-laêng-nghieâm chaêng?

Phaät ñaùp:

–Naøy Danh YÙ! Caùc Boà-taùt ñöôïc truï ôû Thaäp ñòa Nhaát sinh boå xöù, nhaän chaùnh vò cuûa Phaät thì ñeàu ñöôïc Tam-muoäi Thuû-laêng-nghieâm.

Boà-taùt Di-laëc töùc thôøi thò hieän thaàn löïc nhö vaày: Boà-taùt Danh YÙ vaø caùc chuùng hoäi nhìn thaáy nhöõng coõi Dieâm-phuø-ñeà cuûa tam thieân ñaïi thieân theá giôùi ñeàu chính laø Boà-taùt Di-laëc trong nhöõng coõi aáy. Hoaëc hoï thaáy Boà-taùt Di-laëc ôû treân trôøi hoaëc thaáy taïi nhaân gian, hoaëc thaáy xuaát gia, hoaëc thaáy taïi gia, hoaëc thaáy ñöùng haàu Phaät nhö A-nan, hoaëc Trí tueä ñeä nhaát nhö laø Xaù-lôïi-phaát, hoaëc thaáy Thaàn thoâng ñeä nhaát nhö Muïc-kieàn-lieân, hoaëc

thaáy Ñaàu-ñaø ñeä nhaát nhö Ñaïi Ca-dieáp, hoaëc thaáy Noùi phaùp ñeä nhaát nhö Phuù-laâu-na, hoaëc thaáy Öa giôùi ñeä nhaát nhö La-haàu-la, hoaëc thaáy Trì giôùi ñeä nhaát nhö Öu-ba-ly, hoaëc thaáy Thieân nhaõn ñeä nhaát nhö A-na-luaät, hoaëc thaáy Toïa thieàn ñeä nhaát nhö Ly-baø-ña.… Nhö vaäy trong taát caû caùc ñeä nhaát hoï ñeàu thaáy Boà-taùt Di-laëc. Hoaëc hoï thaáy Boà-taùt Di-laëc vaøo caùc thaønh aáp, xoùm laøng khaát thöïc, hoaëc thaáy noùi phaùp, hoaëc thaáy ngoài thieàn. Boà-taùt Danh YÙ vaø caùc ñaïi chuùng, taát caû ñeàu thaáy Boà-taùt Di-laëc thò hieän theá löïc thaàn thoâng cuûa Tam-muoäi Thuû-laêng-nghieâm, thaáy roài vui möøng baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Ví nhö vaøng roøng tuy bò goït duõa maø chaúng maát ñi taùnh vaøng aáy. Caùc baäc Ñaïi só ñoù cuõng laïi nhö vaäy, tuøy theo choã thöû thaùch ñeàu coù theå thò hieän phaùp taùnh chaúng theå nghó baøn.

Baáy giôø, Boà-taùt Danh YÙ baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Con cho raèng, neáu Boà-taùt coù theå thoâng ñaït Tam-muoäi Thuû-laêng- nghieâm thì neân bieát raèng Boà-taùt aáy thoâng ñaït taát caû ñaïo haïnh. Ñoái vôùi thöøa Thanh vaên, thöøa Bích-chi-phaät vaø Phaät, Ñaïi thöøa hoï ñeàu thoâng ñaït heát.

Phaät baûo:

–Ñuùng vaäy! Ñuùng vaäy! Ñuùng nhö lôøi noùi cuûa oâng! Neáu Boà-taùt coù theå thoâng ñaït Tam-muoäi Thuû-laêng-nghieâm thì coù theå thoâng ñaït taát caû ñaïo haïnh.

Baáy giôø, Tröôûng laõo Ñaïi Ca-dieáp baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Con cho raèng, Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi Phaùp vöông töû, ôû ñôøi tröôùc ñaõ töøng laøm Phaät söï, thò hieän ngoài ñaïo traøng, chuyeån baùnh xe phaùp, thò hieän cho caùc chuùng sinh thaáy vaøo Ñaïi dieät ñoä.

Phaät noùi:

–Ñuùng vaäy! Ñuùng vaäy! Ñuùng nhö lôøi noùi cuûa oâng! Naøy Ca-dieáp! Quaù khöù xa xöa, voâ löôïng voâ bieân chaúng theå nghó baøn a-taêng-kyø kieáp, luùc aáy coù Ñöùc Phaät hieäu laø Long Chuûng Thöôïng Nhö Lai, ÖÙng Cuùng, Chaùnh Bieán Tri, Minh Haønh Tuùc, Thieän Theä, Theá Gian Giaûi, Voâ Thöôïng Só, Ñieàu Ngöï Tröôïng Phu, Thieân Nhaân Sö, Phaät, Theá Toân. ÔÛ phöông Nam theá giôùi naøy, qua khoûi moät ngaøn coõi nöôùc Phaät, coù nöôùc teân laø Bình ñaúng. Nöôùc naøy khoâng coù nuùi soâng, caùt, soûi, saønh, ñaù, goø, ñoáng... ñaát baèng nhö baøn tay, sinh ra coû meàm maïi nhö Ca-laêng-giaø. Ñöùc Phaät Long Chuûng Thöôïng ôû theá giôùi ñoù ñöôïc Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc. Laàn chuyeån phaùp luaân ñaàu tieân, ngaøi giaùo hoùa thaønh töïu baûy möôi öùc soá chuùng caùc Boà-taùt, taùm möôi öùc ngöôøi thaønh A-la-haùn, chín vaïn saùu ngaøn ngöôøi truï ôû trong phaùp nhaân duyeân cuûa Bích-chi-phaät. Sau aáy noái tieáp coù voâ löôïng Thanh vaên taêng. Naøy Ca-dieáp! Tuoåi thoï cuûa Ñöùc Phaät Long Chuûng Thöôïng ñöôïc boán traêm boán möôi vaïn naêm, ñoä trôøi ngöôøi xong roài vaøo Nieát-baøn, phaân taùn thaân xaù-lôïi khaép thieân haï, döïng ba möôi saùu öùc thaùp cho chuùng sinh cuùng döôøng. Sau khi Ñöùc Phaät aáy dieät ñoä, phaùp truï theá möôøi vaïn naêm. Khi Ñöùc Phaät Long Chuûng Thöôïng saép vaøo Nieát- baøn, thoï kyù cho Boà-taùt Trí Minh raèng: “Boà-taùt Trí Minh naøy tieáp theo sau ta seõ ñaït ñöôïc Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc, cuõng hieäu laø Trí Minh. Naøy Ca-dieáp! OÂng cho laø Ñöùc Phaät Long Chuûng Thöôïng cuûa theá giôùi Bình ñaúng luùc baáy giôø, leõ naøo laø ngöôøi khaùc ö? OÂng chôù sinh ra söï nghi ngôø naøy. Vì sao? Vì Ñöùc Phaät kia töùc laø Boà-taùt Vaên-thuø-sö- lôïi Phaùp vöông töû! Naøy Ca-dieáp! Vaû laïi hoâm nay oâng ñaõ quan saùt theá löïc cuûa Tam-muoäi Thuû-laêng-nghieâm. Caùc vò Ñaïi Boà-taùt duøng theá löïc naøy neân ñaõ thò hieän vaøo thai, môùi sinh ra, xuaát gia, ñeán döôùi caây Boà-ñeà, ngoài ôû ñaïo traøng, chuyeån baùnh xe dieäu phaùp, vaøo Ñaïi Baùt-nieát-baøn, phaân boá xaù-lôïi... maø cuõng chaúng boû phaùp Boà-taùt, ñoái vôùi Baùt-nieát-baøn chaúng roát raùo dieät taän.

Luùc aáy, Tröôûng laõo Ñaïi Ca-dieáp noùi vôùi Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi:

–Chæ coù Boà-taùt môùi coù theå laøm vieäc khoù hieám coù nhö theá naøy ñeå thò hieän cho chuùng sinh!

Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi noùi:

–Thöa Toân giaû Ca-dieáp! YÙ Toân giaû theá naøo! Nuùi Kyø-xaø-quaät ñoù laø do ai taïo ra?

Theá giôùi naøy cuõng töø ñaâu ra? Toân giaû Ca-dieáp ñaùp:

–Thöa Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi! Taát caû theá giôùi do söï hình thaønh cuûa boït nöôùc, cuõng töø nghieäp nhaân duyeân nhieàu chaúng theå nghó baøn cuûa chuùng sinh taïo ra.

Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi noùi:

–Taát caû caùc phaùp cuõng töø nghieäp nhaân duyeân nhieàu chaúng theå nghó baøn maø coù. Toâi ñoái vôùi vieäc ñoù khoâng coù coâng söùc gì. Vì sao? Vì taát caû caùc phaùp ñeàu thuoäc nhaân duyeân, khoâng coù chuû neân tuøy yù taïo thaønh. Neáu coù theå hieåu ñöôïc ñieàu naøy thì chaúng khoù gì! Thöa Toân giaû Ca-dieáp! Neáu ngöôøi chöa thaáy boán Ñeá maø nghe vieäc nhö vaäy maø coù theå tin hieåu thì ñaây laø khoù. Ngöôøi thaáy boán Ñeá roài, ñöôïc caùc thaàn thoâng maø nghe vieäc naøy coù theå tin thì chaúng cho laø khoù khaên gì.

Baáy giôø, thaân Ñöùc Theá Toân thaêng leân hö khoâng, cao baûy caây Ña-la, ngoài kieát giaø, thaân phaùt ra aùnh saùng soi voâ löôïng theá giôùi khaép möôøi phöông. Nhôø ñoù taát caû chuùng hoäi ñeàu thaáy caùc Ñöùc Phaät nhieàu khoâng löôøng trong möôøi phöông ñeàu ñang noùi Tam-muoäi Thuû-laêng-nghieâm naøy chaúng theâm chaúng bôùt, töø xa nghe ñöôïc heát. Caùc Ñöùc Phaät möôøi phöông cuõng thaêng leân hö khoâng, cao baûy caây Ña-la, ngoài kieát giaø, thaân phaùt ra aùnh saùng soi voâ löôïng theá giôùi khaép möôøi phöông. Nhöõng chuùng sinh ôû ñoù cuõng thaáy thaân Ñöùc Phaät Thích-ca Maâu-ni thaêng leân hö khoâng ngoài kieát giaø. Nhöõng chuùng hoäi ôû ñoù ñeàu duøng hoa töø xa tung ñeán Ñöùc Phaät Thích-ca Maâu-ni vaø ñeàu thaáy moïi hoa ôû treân khoâng trung hôïp thaønh loïng hoa. ÔÛ coõi naøy, Boà-taùt vaø nhöõng Trôøi, Roàng, Daï-xoa, Caøn-thaùt- baø... ñeàu cuõng duøng hoa tung ñeán caùc Ñöùc Phaät ñoù. Hoa ñeàu ôû treân Ñöùc Phaät hoùa thaønh loïng hoa. Baáy giôø, Ñöùc Phaät Thích-ca Maâu-ni thu thaàn tuùc trôû laïi, ngoài ôû toøa ngoài cuõ, baûo Boà-taùt Kieân YÙ:

–Ñoù laø löïc thaàn thoâng cuûa Nhö Lai, vì khieán cho coâng ñöùc cuûa chuùng sinh taêng

theâm neân Nhö Lai thò hieän vieäc naøy.

Khi Ñöùc Phaät hieän söùc thaàn thoâng, taùm ngaøn trôøi ngöôøi phaùt taâm Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc. Laïi khi Phaät giaûng noùi Tam-muoäi Thuû-laêng-nghieâm naøy saép xong thì Boà-taùt Kieân YÙ vaø naêm traêm vò Boà-taùt ñöôïc Tam-muoäi Thuû-laêng-nghieâm ñeàu ñöôïc thaáy thaàn löïc cuûa caùc Ñöùc Phaät trong möôøi phöông. Ñoái vôùi phaùp thaäm thaâm cuûa Ñöùc Phaät, caùc vò ñöôïc aùnh saùng trí, truï ôû ñeä Thaäp ñòa, nhaän quaû vò Phaät. Ñoàng thôøi, tam thieân ñaïi thieân theá giôùi chaán ñoäng saùu caùch phoùng ra aùnh saùng lôùn soi khaép theá giôùi, ngaøn vaïn nhaïc cuï ñeàu taáu leân cuøng luùc, chö Thieân ôû trong hö khoâng möa xuoáng ñuû loaïi hoa.

Baáy giôø, Phaät baûo Toân giaû A-nan:

–OÂng neân thoï trì Tam-muoäi Thuû-laêng-nghieâm naøy maø phuùng tuïng, vì ngöôøi giaûng noùi roäng raõi!

Ñeá Thích Trì Tu-di Sôn Ñaûnh baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Toân giaû A-nan trí tueä nhôù nghó coù haïn löôïng, laø ngöôøi Thanh vaên theo aâm thanh cuûa ngöôøi khaùc, sao Nhö Lai ñem phaùp baùu Tam-muoäi naøy chuùc luïy cho Toân giaû A-nan?

Ñeá Thích Trì Tu-di Sôn Ñaûnh noùi leân lôøi chí thaønh:

–Neáu coù theå ôû ñôøi nay vaø ñôøi sau, toâi tuyeân döông löu boá roäng raõi Tam-muoäi baùu naøy khoâng coù hö doái thì caây ôû trong nuùi Kyø-xaø-quaät naøy ñeàu seõ nhö caây Boà-ñeà cuûa Ñöùc Phaät, döôùi nhöõng caây aáy ñeàu coù Boà-taùt.

Ñeá Thích Trì Tu-di Sôn Ñaûnh noùi lôøi ñoù xong, lieàn thaáy caùc caây ñeàu nhö caây Boà- ñeà. Döôùi moãi moät caây ñeàu thaáy coù Boà-taùt. Caùc caây Boà-ñeà ñeàu phaùt ra lôøi:

–Ñuùng nhö lôøi noùi cuûa Ñeá Thích Trì Tu-di Sôn Ñaûnh! Quaû thaät ngöôøi naøy nhaát ñònh coù theå khieán cho Tam-muoäi naøy ñöôïc tuyeân döông löu boá roäng raõi!

Baáy giôø, caùc Trôøi, Roàng, Daï-xoa, Caøn-thaùt-baø... ñoàng thanh baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Giaû söû Nhö Lai soáng laâu moät kieáp maø chaúng laøm vieäc khaùc, chæ duøng thöøa Thanh vaên vì ngöôøi noùi phaùp, moãi moät laàn thuyeát phaùp ñeàu nhö khi chuyeån phaùp luaân laàn ñaàu ñeå ñoä chuùng sinh. So vôùi vieäc noùi Tam-muoäi Thuû-laêng-nghieâm ñeå ñoä chuùng sinh thì vieäc giaûng noùi naøy hôn nhieàu. Vì sao? Vì caùc chuùng sinh ñoù ñeàu do thöøa Thanh vaên ñöôïc ñeán thöøa Boà-taùt traêm phaàn chaúng baèng moät, traêm ngaøn vaïn öùc phaàn... cho ñeán vieäc tính toaùn ví duï ñaõ chaúng theå bì kòp. Nhö vaäy Tam-muoäi Thuû-laêng-nghieâm coù voâ löôïng theá löïc naøy coù theå thaønh töïu caùc Boà-taùt, khieán cho hoï ñöôïc ñaày ñuû Phaät phaùp.

Baáy giôø, Boà-taùt Kieân YÙ baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Theá Toân thaät söï soáng bao laâu? Khi naøo Theá Toân seõ vaøo Nieát-baøn roát raùo?

Phaät noùi:

–Naøy Kieân YÙ! Veà phöông Ñoâng, caùch theá giôùi naøy ba vaïn hai ngaøn coõi Phaät, coù ñaát nöôùc teân laø Trang nghieâm. Trong nöôùc ñoù coù Ñöùc Phaät hieäu laø Chieáu Minh Trang Nghieâm Töï Taïi Vöông Nhö Lai, ÖÙng Cuùng, Chaùnh Bieán Tri, Minh Haønh Tuùc, Thieän Theä, Theá Gian Giaûi, Voâ Thöôïng Só, Ñieàu Ngöï Tröôïng Phu, Thieân Nhaân Sö, Phaät, Theá Toân, hieän nay ñang noùi phaùp. Naøy Kieân YÙ! Tuoåi thoï cuûa Ñöùc Phaät Chieáu Minh Trang Nghieâm Töï Taïi Vöông so vôùi tuoåi thoï cuûa ta cuõng laïi nhö vaäy.

–Baïch Theá Toân! Tuoåi thoï cuûa Ñöùc Phaät Chieáu Minh Trang Nghieâm Töï Taïi Vöông laø bao laâu?

Phaät baûo Boà-taùt Kieân YÙ:

–OÂng haõy töï ñeán ñoù hoûi! Töï Ñöùc Phaät ñoù seõ traû lôøi cho oâng!

Töùc thôøi, Boà-taùt Kieân YÙ nöông thaàn löïc cuûa Phaät, laïi duøng söùc cuûa Tam-muoäi Thuû- laêng-nghieâm vaø söùc thaàn thoâng thieän caên cuûa mình, chæ trong phuùt choác ñaõ ñeán theá giôùi Trang nghieâm kia, ñaàu maët laøm leã döôùi chaân Ñöùc Phaät ñoù, nhieãu quanh beân phaûi ba voøng, lui veà ñöùng moät beân maø baïch Ñöùc Phaät: “Baïch Theá Toân! Theá Toân soáng bao laâu môùi vaøo Nieát-baøn?”

Ñöùc Phaät ñoù ñaùp:

–Tuoåi thoï cuûa Ñöùc Phaät Thích-ca Maâu-ni kia, tuoåi thoï cuûa ta cuõng laïi nhö vaäy! Naøy Kieân YÙ! OÂng muoán bieát thì ta cho bieát, tuoåi thoï cuûa ta laø baûy traêm a-taêng-kyø kieáp. Tuoåi thoï cuûa Ñöùc Phaät Thích-ca Maâu-ni cuõng vaäy.

Baáy giôø, Boà-taùt Kieân YÙ, loøng raát vui möøng, lieàn trôû veà theá giôùi Ta-baø, baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Ñöùc Phaät Chieáu Minh Trang Nghieâm Töï Taïi Vöông kia soáng laâu baûy traêm a-taêng-kyø kieáp, baûo con raèng: “Nhö tuoåi thoï cuûa ta, tuoåi thoï cuûa Ñöùc Phaät Thích-ca Maâu-ni cuõng laïi nhö vaäy.”

Luùc aáy, Toân giaû A-nan ñöùng daäy, traät aùo vai phaûi, chaép tay höôùng veà Ñöùc Phaät maø

baïch:

–Baïch Theá Toân! Nhö con ñaõ hieåu ñöôïc yù nghóa cuûa lôøi noùi Ñöùc Phaät. Con cho laø Ñöùc Theá Toân ñaõ duøng danh töï khaùc, ôû theá giôùi Trang nghieâm ñoù, ñeå laøm lôïi ích cho chuùng sinh.

Baáy giôø, Ñöùc Theá Toân khen Toân giaû A-nan:

–Hay thay! Hay thay! OÂng nhôø thaàn löïc cuûa Phaät maø coù theå bieát vieäc ñoù. Thaân Ñöùc Phaät kia chính laø thaân ta. Ta duøng danh töï khaùc ôû coõi ñoù noùi phaùp, ñoä thoaùt chuùng sinh. Naøy A-nan! Söùc thaàn thoâng töï taïi nhö vaäy ñeàu chính laø theá löïc cuûa Tam-muoäi Thuû- laêng-nghieâm.

Khi ñoù, Ñöùc Phaät baûo Boà-taùt Kieân YÙ:

–Naøy Kieân YÙ! Do vieäc ñoù neân oâng phaûi bieát raèng, ta thoï baûy traêm a-taêng-kyø kieáp môùi vaøo vôùi Nieát-baøn roát raùo.

Ñaïi chuùng trong hoäi nghe Ñöùc Phaät noùi tuoåi thoï cuûa Phaät chaúng theå nghó baøn nhö vaäy ñeàu raát vui möøng, ñöôïc söï kieän chöa töøng coù, thöa vôùi Ñöùc Phaät:

–Baïch Theá Toân! Thaàn löïc cuûa chö Phaät thaät chöa töøng coù, taát caû söï haønh hoùa chaúng theå nghó baøn. ÔÛ nôi naøy thò hieän tuoåi thoï ngaén nhö vaäy maø thaät ra ôû choã kia soáng laâu ñeán baûy traêm a-taêng-kyø kieáp. Baïch Theá Toân! Nguyeän khieán cho taát caû chuùng sinh ñaày ñuû tuoåi thoï chaúng theå nghó baøn nhö vaäy.

Luùc ñoù, Ñöùc Theá Toân laïi baûo Boà-taùt Kieân YÙ:

–Tam-muoäi Thuû-laêng-nghieâm naøy neáu ôû taïi coõi nöôùc, thaønh aáp, xoùm laøng, tinh xaù, röøng, nôi hoang vaéng... thì trong choã aáy caùc ma vaø daân cuûa ma chaúng theå phaù hoaïi ñöôïc.

Phaät laïi baûo Boà-taùt Kieân YÙ:

–Neáu coù Phaùp sö bieân cheùp, ñoïc tuïng, giaûi noùi Tam-muoäi Thuû-laêng-nghieâm naøy thì ñoái vôùi loaøi ngöôøi, loaøi chaúng phaûi ngöôøi khoâng coù sôï seät, laïi coøn ñöôïc hai möôi phaàn coâng ñöùc chaúng theå nghó baøn. Nhöõng gì laø hai möôi?

1. Phöôùc ñöùc chaúng theå nghó baøn.
2. Trí aáy chaúng theå nghó baøn; tueä aáy chaúng theå nghó baøn.
3. Phöông tieän chaúng theå nghó baøn.
4. Bieän taøi chaúng theå nghó baøn.
5. AÙnh saùng phaùp chaúng theå nghó baøn.
6. Toång trì chaúng theå nghó baøn.
7. Phaùp moân chaúng theå nghó baøn.
8. Nhôù nghó theo nghóa chaúng theå nghó baøn.
9. Caùc löïc thaàn thoâng chaúng theå nghó baøn.
10. Phaân bieät caùc ngoân ngöõ cuûa chuùng sinh chaúng theå nghó baøn.
11. Hieåu saâu nieàm vui trong loøng chuùng sinh chaúng theå nghó baøn.
12. Ñöôïc thaáy caùc Ñöùc Phaät chaúng theå nghó baøn.
13. Vieäc nghe caùc phaùp chaúng theå nghó baøn.
14. Giaùo hoùa chuùng sinh chaúng theå nghó baøn.
15. Tam-muoäi töï taïi chaúng theå nghó baøn.
16. Thaønh töïu coõi thanh tònh chaúng theå nghó baøn.
17. Hình saéc toái dieäu chaúng theå nghó baøn.
18. Coâng ñöùc töï taïi chaúng theå nghó baøn.
19. Tu taäp caùc Ba-la-maät chaúng theå nghó baøn.
20. Ñöôïc Phaät phaùp chaúng thoaùi chuyeån chaúng theå nghó baøn.

Ñoù laø hai möôi. Naøy Kieân YÙ! Neáu coù ngöôøi bieân cheùp, ñoïc tuïng Tam-muoäi Thuû-

laêng-nghieâm naøy thì ñöôïc hai möôi phaàn coâng ñöùc chaúng theå nghó baøn ñoù. Vaäy neân, naøy Kieân YÙ! Neáu ngöôøi muoán ñöôïc caùc lôïi ích cuûa ñôøi nay vaø ñôøi sau thì phaûi bieân cheùp, ñoïc tuïng, giaûi noùi, tu haønh Tam-muoäi Thuû-laêng-nghieâm naøy.

Naøy Kieân YÙ! Neáu caàu Phaät ñaïo maø thieän nam, thieän nöõ ôû ngaøn vaïn kieáp, taâm sieâng tu haønh saùu phaùp Ba-la-maät. Neáu coù ngöôøi nghe Tam-muoäi Thuû-laêng-nghieâm naøy thì lieàn coù theå tin nhaän, taâm chaúng luøi maát, chaúng kinh chaúng sôï, phöôùc hôn ngöôøi tröôùc ñoù, mau choùng ñaït ñeán Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc, huoáng gì nghe roài thoï trì ñoïc tuïng, theo ñuùng lôøi noùi tu haønh, vì ngöôøi giaûi noùi? Neáu coù Boà-taùt muoán nghe phaùp chaúng theå nghó baøn cuûa chö Phaät maø chaúng kinh chaúng sôï, muoán ôû trong taát caû caùc phaùp hieän roõ töï bieát, chaúng theo lôøi daïy ngöôøi khaùc thì neân tu taäp Tam-muoäi naøy. Neáu ngöôøi muoán ñöôïc nghe phaùp chöa nghe maø tin nhaän chaúng choáng traùi thì neân nghe Tam-muoäi Thuû- laêng-nghieâm naøy.

Khi Ñöùc Phaät noùi kinh Tam-muoäi Thuû-laêng-nghieâm naøy, voâ löôïng chuùng sinh phaùt taâm Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc, laïi coù gaáp boäi soá ngöôøi ñoù truï ñòa vò khoâng thoaùi chuyeån, laïi coù gaáp boäi soá ngöôøi ñoù ñöôïc phaùp Nhaãn voâ sinh, moät vaïn taùm ngaøn Boà-taùt ñaït ñöôïc Tam-muoäi Thuû-laêng-nghieâm, moät vaïn taùm ngaøn Tyø-kheo, Tyø-kheo-ni chaúng chaáp giöõ caùc phaùp, heát laäu hoaëc giaûi thoaùt, ñaït ñöôïc A-la-haùn. Hai vaïn saùu ngaøn Öu-baø-taéc, Öu-baø-di ôû trong caùc phaùp ñöôïc Phaùp nhaõn tònh. Ba möôi öùc chö Thieân ñöôïc vaøo Thaùnh vò. Ñöùc Phaät noùi kinh roài, Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi Phaùp vöông töû, Boà-taùt Kieân YÙ... taát caû caùc Ñaïi Boà-taùt vaø caùc Thanh vaên ñaïi ñeä töû, taát caû caùc Trôøi, Roàng, Thaàn, Caøn- thaùt-baø, A-tu-la... nhaân daân cuûa theá gian nghe lôøi Phaät noùi hoan hyû tin nhaän.

